درعلیه غلطه‌ده آره‌ولق غزته‌سی اداره‌خانه‌سی

Նամակ կամ ու եւ Խ վասրդիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Քարաքէօյ փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար	տարեկան	140	ղր.
» »	վեցամսեայ	70	»
» »	եռամսեայ	40	»
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40	Ֆր.
» »	վեցամսեայ	20	»
Դրամի փոխարէն փոստայի փուլ կ'ընդունուի,		115	

դրուշի փուլը 100 դրուշի հաշուով։
Եւ կանխիկ Բոլորտարի ծախքը բաժանորդաց կը վերաբերի

Բաժանորդներու համար պէտք է դիմել ուղղակի խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

«ՄՈՒԽ ՃԱՄԲԱՅ»

Ուսումնական Խորհուրդը, Կրթական Ծրագիրի սրբագրութեան կամ փոփոխութեան խնդիրը ձեռք առնելով, կը հաստատէ մեր կրթութեան գործին վէրքերին վրայ դրած ըլլալ մատը. Թէ այդ հաստատէ՞ք ո՛ր աստիճան իրաւացի էր, պիտի ջանամ ցոյց տալ, եւ ձեռքի պիտի թողում տանուած քայլին օգտալ կամ ճիշդ ըլլալը որոշելը։

[illegible]

Նախորդ անգամ հաստատեցի որ, Կրթական Ծրագիրը մեզի համար պէտք եղածը չէր, ենթադրելով որ պէտք եղածը ըլլար, ի՞նչ օգուտ պիտի ունենար ան, քանի որ ուսուցիչները, նորէն դիրքերնուն պիտի դիմէին։

ԱՐՏԱՍՈՎՈՐ ՈՒՂԵԽՈՐՈՒԹԻՒՆ 97

ՖԵՐՆ ՎԵՐՆ

ԴԷՊԻ ՄՈՒՇՏԱԿՆԵՐՈՒ ԵՐԿԻՐԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

ԴԼՈՒԽ Ռ.

ՈՒՐ ԿԸ ԳՏՆՈՒԷԻՆ

[illegible]

[illegible]

— Բարեկամներ, կը կարծեմ որ նըպատակնիդ բարի է, բայց ընտրած միջոցնիդ՝ անզօր։

ԱԼԵՒՈՐ ՈՒՍՈՒՑԻՉ ՄԸ

ՄԱՆՐԻՆԵՐ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԱՏԵՆ

[illegible]

1810 ... 1811 ... 1870ին ...

[illegible]

Թարգմ. Զ. Ն.

ՎԱՃԱՌԱԳԻՏԱԿԱՆ ՆՈԹԵՐ

ԺՆ.

ԼԻՈՆԵԱՆ ՃԱՐՏԱՐԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՋԽԻԱՇՐՋՈՒՄՆԵՐԸ

—Բայց հիմա ալ այնպիսի վէճեր չկա՞ն, հարցուց Բիէր։

[illegible]

ՇՕԶԷՖ ՇԱՅԷ-ՊԷՐ

Թրգմ. Կ. Ա. ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

Արտաքին Լուրեր

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ՌՈՒՍԻՈՅ ԵՒ ՃԱՊՈՆԻ ՄԻՋԵՒ

ՀԱՇՏՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Ռուս կառավարութեան մէկ զեկոյցը. — Պատուիրակներու գումարումը. — Պ. Ռուզվելթի միջնորդութիւնը։

Բարիզ, 14 յունիս. — «Հաշտութեան խնդիրը» խորագրին տակ Թան հետեւեալը կը գրէ. — «Ռուսիոյ կառավարութիւնը հրատարակեց զեկոյց մը որ կը պատմէ [illegible]

[illegible]

(Շարունակելի)

ժամանակ են որոնք կ'արդարացնեն երկու օր առաջ մեր ըրած վերապահումները՝ հաշտութեան վստահելու ըլլալուն նկատմամբ, եւ որոնք կրնան անոր լուծումը յապաղեցնել, եթէ բոլորովին չվտանգեն։ Պէտք էր նախատեսել թէ Ռուսիոյ այն փափաքը որով հաշտութեան ցանկացող ըլլալու երեւոյթը ունենալ չուզեր, եւ Ճափոնի կողմը՝ օգտուիլ իր յաջողութիւններէն՝ Ռուսերը պարտաւորելու այդ ձեռնարկին, փշալից հոգատութեան մը պիտի յանգէին։ Այդ հոգատութիւնը հիմակուընէ երեւան կուգայ, եւ պէտք է խոստովանիլ թէ ցաւալի արդիւնք մը կը յուսացնէ Պ. Ռուզվէլթի վեհանձն նախաձեռնութեանը առջեւ։ Ծակոյն ամէն օք իրաւունք ունի յուսալու թէ, նոյն իսկ ակնբունքով եթէ Թոքիոյի ու Պետերսպուրկի մէջ համաձայնութիւն մը առաջ եկած է, ամերիկեան առաջարկութիւնը չմերժելու համար, անշուշտ ձեւակերպութեան խնդրոյ մը առթիւ պիտի չկրնան այն համբուն մէջ, ուրկէ սկսած են երթալ։ Այս է բաղձանքը ամէն անոնց որոնք կը խորհին թէ հիմա գոյացած պատուաւոր համաձայնութիւն մը, աւելի լաւ է պատերազմիկներուն եւ չէզոքներուն համար, քան թէ պատերազմին երկարաձգումը, որ տասնըվեց ամիսէ ի վեր արիւնով թաթախած է Ծայրագոյն Արեւելքը։ Բացարձակապէս նկատելով հանդերձ խաղաղ լուծումի մը դժուարութիւնները, պէտք է յուսալ թէ պիտի յաջողի։»

ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՋ

Հաշտութեան խնդիրը.—Կարծիքները Ռուսիոյ մէջ.—Մեծ ճակատամարտ մը անխուսափելի։

Բարիզ, 14 յունիս.— Լը Ժուռնալի Թղթակիցը կը հեռագրէ Պետերսպուրկէն.— «Արտաքին գործոց պաշտօնատունէն կը դառնամ։ Լամսդորֆի կոմսին ներկայացուցիչը՝ Պ. Նէրաթով, պաշտօնապէս յայտարարեց թէ Ուաշինկթընէն որ եւ է պատասխան առաջացած չէ. հետեւաբար նոր բան մը չկայ։ Շատ կ'ըսուէր թէ Պ. Վիթթէ Ռուսիոյ լիազօր պատուիրակը պիտի ըլլայ։ Պ. Նէրաթով յայտարարեց ինծի թէ այդ լուրը դեռ կանխահաս է, վասն զի ռուսական պատուիրակին անուանումը կախում ունի յառաջիկայ բանակցութեանց կատարուելիք վայրէն, եթէ տեղի ունենան։ Ամերիկեան դեսպանատան մէջ պաշտօնատար մը յայտարարեց ինծի թէ դեսպանը ինքզինքը բոլորովին անտարբեր կը նկատէ բանակցութեանց նկատմամբ, այս առաջին շրջանին համար։ Կը կարծուի թէ Ճափոնեան առաջարկութիւնները աւզղակի կայսեր պիտի հաղորդուէին։ Ընդհ. կացութիւնը այսպէս է. տակէ դուրս եղածները աւելի կամ նուազ մասնաւոր ենթադրութիւններ են։ Ռուսական զանազան դիւանագէտներ, որոնց հետ կրցայ խօսիլ հաշտութեան խնդրոյն վրայ, դժուարութիւն ցոյց տուին բանակցութեանց սկսելուն համար եւ մաղթեցին որ յաջողին։ Այդ դիւանագէտները բաւական վստահ ըլլալու երեւոյթը ունին թէ բանակցութիւնները պիտի յաջողին, այնպէս նկատելով թէ համաձայնութեան կէտեր մը գտնել կարելի պիտի ըլլայ։ Պէտք է աւելի առաջ երթալ, վասն զի Ռուսիոյ ու Ճափոնի միջեւ դաշնակցութեան մը գաղափարը չատ կը յառաջդիմէ։ Այս յայտնի է թէ կ'ուզուի առանց տարր որ եւ է միջամտութեան կատարել բանակցութիւնները, որպէս զի միայն Ռուսիոյ ու Ճափոնի շահերը նկատողութեան առնուին։

—«Ռուսական պալատականէն անձ մը այնպէս կը նկատէ թէ մեծ ճակատամարտը, զոր մէկ քանի օր առաջ իբրեւ անխուսափելի ծանուցի, տեղի պիտի ունենայ՝ այսինքն թէ վերջին օրերը յառաջխաղացութեան մէջ վճռական գործի մը կանխագուշակ նշանները կը տեսնէ։ Այդ պատճառաւ կը խորհի թէ Լիաօ-Եանկի ու Մուքտէնի մէջ ինչպէս եղաւ, ճակատամարտը ութ օր պիտի տեւէ մինչեւ որ երկու պատերազմիկներէն մէկը յաղթական հանդիսանայ։ Այս տեղեկութիւնը, որ Մանչուրիայէն առնուած եւ ոչ մէկ լուրով հաստատուած է, անոր համար կը հաղորդեմ ձեզի թէ զինադադարի լուրերը անհիմն կը նկատուին, վասն զի երկու հակառակորդներէն եւ ոչ մէկին շահը կը պահանջէ հիմա դադրեցնել զինուորական շարժում մը՝ որուն ընդհարումը անխուսափելի է։»

ՌՈԺԷՍԹՎԷՆՍՔԻԻ ՀԵՏ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Այցելութիւն մը Սասեպոյի հիւանդանոցին մէջ.—Ռուս ծովակալին վիճակը.—Յայտարարութիւնները.—Վէրքերը։

Լոնտոն, 14 յունիս.— Տէյլի Թէլեկրաֆ Թոքիոյի Թղթակիցը նոյն լրագրին Սէօլի Թղթակցէն առ հեռագիրը ստանալով հաղորդած է նոյն թերթին.

«Ձեր փափաքին համաձայն յունիս 9ին Սասեպօ գացի Ճափոնական Կարմիր Խաչի Ընկերութեան դիր-նախագահ Պարոն Օզավայի հետ, Ռոժէսթվէնսքի ծովակալին այցելութիւն մը տալու համար։ Ընդունուեցանք Սասեպոյի նաւային հիւանդանոցին զինուորական բժշկապետէն՝ դէր-ծովակալ Թոգուրքոյի կողմէ։ Շէնքին երկրորդ յարկը գացինք. հիւանդապահ կնոջ մը հանդիպեցանք որ մասնաւոր սրահներէն մէկին դուռը զարկաւ՝ հիւանդանոցին յառաջնորդին վրայ։ Երբ Ռոժէսթվէնսքիի սրահին մօտ հասանք, Պարոն Օզավա հաղորդեց մեր այցելութեան նպատակը։ Ռուս ծովակալը, որ յառաջադրեր կնդր պատկան եղած ազդէն եւ կրցնէն ձեռքերը, որ յառաջեր եղան ձեռքերը մեր ձեռքերը սեղմեց ու կեցուց, որ իր մեծ յանդիմանութիւնը անոր մեծ պատարագին կողմէն կարի ողջ... Ճակատաճարտին վէրքերը հազիւ յաջողեցան նորէն ծածկելու։ Նոր գրաւոր պատճառը նոյն պահուն գոյ մեր ձեռքերը ծնողելով։

Ռոժէսթվէնսքի նաւակին մէջ կանուխէն կը հաստատէ, որ երկու պատերազմիկներուն բանակցութեանց համար Պարոն Օզավայի ինքն իր զոհուած տղոց ուրախ սպաներուն վրայ պատմեց.

«Հիւանդանոցի հանգիստ սենեակ մը տուին ինծի, երկրորդ յարկին մէջ, որ օդասուն է եւ երկուց դաշտանկարը սփռուած։ Մասնաւոր դարմանումի մը առարկայ կ'ըլլամ, բոլոր ազդեցութեան տակ կը բացուին, ճակատիս վէրքերը կը բուժուին. սակայն ձախ ոտքին դեռ քիչ մը կը ցաւեցնէ։ Կ'երեւայ թէ սակաւին բաւական ժամանակի պէտք կայ, որպէս զի կարենամ քալել։ Կարելի է երկուքն օրէն պիտի բժշկուիմ։»

Ինչպէս ծովակալին որ իր կարծիքը յայտնէ նաւային ճակատամարտին վրայ, բայց պատասխանեց.— «Զեր նաւատորմը շատ լաւ է. կատարած փորձը անկարելի էր»։ Ցեռոյ խօսքին թելը կտրելով, բացարձակապէս կ'երեւար թէ ծովակալին բարոյական ցաւերը շատ սուր էին։ Խօսակցութեան այդ ներկը շատ տաժանելի էր անոր համար։ Մեկնելու ժամը գիտեմ հասած էր. ռուս ծովակալը նորէն ելաւ, շնորհակալութիւն յայտնեց այցելութիւն տալուս համար եւ քանի անգամներ եւ բարեկամական խօսքեր ըրաւ։ Ռոժէսթվէնսքի Նոբելեան մարդ մըն է՝ տասապանքներէ ներծծուած. հասակը հազիւ 1 մէթր 83 է. վարսերն ու մօրուքը մոխրագոյն ունի. դէմքը աւելի երկայն է՝ ռուսական յատկանշական տիպարով մը։ Մազերը կարճ կտրուած են եւ մօրուքը արծաթոյն է՝ մէկ քանի արծաթի թելերով՝ անխուսափելի հետք մը երկարատեւ ու խորին տանջութեան մը. ճափոնական Կարմիր Խաչին յատուկ սպիտակ պարզ հագուստ մը կը կրէ եւ գլուխը պատած է վիրակապերով։ Խոստած պահուն գլուխը կը ծռէ եւ բառերը ծանր դուրս կ'ելլեն բերնէն։ Այս առապանքներուն հանդէպ գլուխը դարձուցի՝ չուզելով դիտելու համար։ Սրանը ամէն կողմ սպիտակ է և շատ մաքուր։ Արեւի ճառագայթ մը ներս կը թափանցէ պատուհաններէն. անկողնին շուրջը դրուած են ծաղիկներ եւ ծաղիկներ։ Հեռուէն կը տեսնուին լեռները զորս արդէն ծաղիկներով ծածկած են ամառուան առաջին օրերը։ Ռոժէսթվէնսքի ըսաւ թէ ցերեկները այդ տեսարանը կը դիտէ եւ գիշերն ալ անոնց վրայ կ'երազէ։ Սրահին մէջ սեղաններուն վրայ կան պատուհաններ եւ կարկանդակներ։ Մեկնելու վրայ էինք երբ Ռոժէսթվէնսքի Թոգուրքոյ ծովակալին դառնալով՝ շնորհակալութիւն յայտնեց՝ իրեն նկատմամբ ցոյց տրուած հոգածութեան համար։ Ցեռոյ քանի վայրկեան չափ տեսակցութիւն մը ունեցանք օգնին եւ չեկող համայնապատկերին վրայ, բայց պատերազմին նկատմամբ բառ մը չարտասանեցաւ։ Ապա բժշկապետը հեռացաւ. մենք ալ հեռըզս հետէ նորէն պատրաստուեցանք մեկնելու։ Վիրաւորը սեղմեց մեր ձեռքերը, բայց տկար կերպով եւ այդ մէկ քանի վայրկեաններուն լաւա միայ. տեսարանը անմոռանալի է ինծի համար։ Ռոժէսթվէնսքի շատ ակնարկած ըլլալով չէր կրնար խօսիլ, սակայն հասկցայ թէ անոր լռութիւնը աւելի լաւ անգլիերէն չգիտնալուն հետեւանքն էր։ Դէմքին արտայայտութիւնը ցոյց կուտար միայն անոնցը. թէ՝ մեղմ էր եւ թէ խիստ։ Մեր ատքերուն ծայրերուն վրայ կոխելով արտէն դուրս ելանք եւ գացինք ուրիշ արահ մը, ուր կը գտնուէին Քեհազ-Սուլմարով դրօշակիրին հրամանատարը, Պոլթիկի ռուսական նաւատորմին սպայակոյտի պետը՝ Բարոն Տենզջէյ եւ Սէպաաեվ։ Առաջինը շնորհակալութիւն յայտնեց մեր այցելութեանը համար. երկրորդը անկողնէն դուրս ելաւ եւ կեցաւ մինչեւ որ Պարոն Օզավա ձեռքը երկարեց անոր։ Ճակատին վէրքերը բաւական աղէկցած էին. թեւը կապուած վիճակին մէջ աւելի ծանր մը երեւոյթը ցոյց կուտար։ Սպան ըսաւ.—«Մօտայ թէ գերի եմ»։ Բոլոր հիւանդները ռուս վիրաբոյժի մը կողմէ կը դարմանուին, որ գիտէր ցերեկ արտէն չի հեռանար։»

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՇՈՒՐՋԸ

Ռուսական մարտանաւերուն դրամները.—Մանչուրիոյ մէջ.—Ռուս զինուորներուն թիւը.—Քորէայի հիւսիսային կողմը։

Լոնտոն, 14 յունիս.—Տէյլի Թէլեկրաֆ հետեւեալ հեռագիրը առած է Թոքիոյէն.—«Նիքոլա Ա. դրօշակիրին արկղը կոտրեցին ուզեց իր արամադրութեան տակ գտնուած բոլոր դրամները բաշխել նաւաստիներուն, բայց նաւին հրամանատարը եւ սպայակոյտին անդամները թոյլ չտուին, ըսելով որ այդ դրամը պէտք է սպաներուն տալ. այդպէս ալ եղաւ։ Օրէլի արկղակալը չուզեց սպաներուն բաշխել իր քով եղած դրամները, եւ ծովը նետեց մէկուկէս միլիոն ռուբլիի չափ գումար մը։»

Բեդերսպուրկ.—Լինեվիչ զօրավարին վերջին հեռագիրները կը ծանուցանեն թէ ճափոնական յառաջապահները, հետեւակներ եւ հեծելազօրքեր բաղկացած եւ լեռնային թնդանօթներով ու մէքսիմ-թնդանօթներով, յունիս 9ին յառաջացեր են դէպ ի մեծ պողոտան. ուրիշ զօրախումբ մըն ալ միեւնոյն ատեն կը յառաջանար թնդանօթներով Տովթոին մէջ՝ մեծ պողոտային արեւելեան կողմէն։ Հետեւեալ օրը այդ զօրախումբերը կը գրաւէին Քօ-Հոյի ու եկեղեցին բլուրները՝ Լիան-Ջուանկ-Ջան գիւղին հիւսիսային կողմը։ Կուէ-Ջու-Լինէն կը հեռագրեն Ռուսի թէ Ռուսերուն ձախ թեւին ծայրը ընդհարումներ տեղի կ'ունենան, որոնք ճափոնական յարձակողականին սկզբնաւորութիւնը ցոյց կուտան։

—Ռուսերը ամրացած քանի մը յառաջացեալ դիրքեր ունին Կիրինի եւ Չանկ-Ջան-Լինի միջեւ։ Մուքտէնի ճակատամարտին պատճառած կորուստներուն տեղը հեղձնահէտ լեցուած է, սակայն ռուս զինուորներուն թիւը դարձեալ 350,000ին չափ վար է։ Կ'ըսուի թէ շատ զինուորներ ձամբայ հանուած են դէպի պատերազմի դաշտը, բայց բաւական ուշ կը ժամանեն։ Պալթիկի նաւատորմին փճացումը վհատեցուցած է ռուսական բանակը։ Մէկ քանի ճակատամարտներու մէջ տեսնուեցաւ թէ Ռուսերը առանց մեծ քաջութեան կը կռուին, եւ դիւրաւ կը մղուեցան։ Երկու բանակներուն յառաջապահները երկուքուկէս մղոն չափ հեռու են իրարմէ։ Լինեվիչ զօրավարը Կիրինի մէջ հաստատած է իր բանակատեղը. անոր զինուորներուն մեծ մասը չըլլալով հաւաքուած են։ Զինուորական կացութիւնը քիչ ատենէն պիտի փոխուի։

—Քօրէայի հիւսիսային կողմը գտնուող Ռուսերը Թասմէնի կողմը քաշուեցան։ Յունիս 11ին 2000 ռուս զինուորները հեծելազօրքերով ու թնդանօթներով, փորձեցին հարձակում մը կատարել Սիւօ-Եա-Սինկի եւ Սիւնհօ-Զօյի մօտ, բայց դիրքերը նահանջելին խառնիխուռն վիճակի մէջ։

ԵՐԷԿՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ 17 յունիս.— Ռէօթէր կ'իմանայ թէ Ռուսիա եւ Ճափոն ամերիկեան կառավարութեան միջնորդութեամբ կը բանակցին, որպէսզի Լինեվիչ զօրավարը եւ Օյամա մարէշալը, տեսակցութիւն մը ունենալով, զինադադար մը կնքեն։ Այս զինադադարը կարճ պիտի տեւէ, հաշտութեան պատուիրակներուն բանակցութիւնները փութացնելու համար։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.— Զօրավար Լինեվիչ կը հեռագրէ.— «Թշնամիին յառաջապահները երէկ առտու մեր յառաջապահներուն դէմ յարձակեցան մեր բանակին ճակատին վրայ, երկաթուղիին արեւմտեան կողմը։ Բոլոր մեր զէտատները տեսնելով որ թշնամին շատ զօրաւոր է, հարկադրուեցան յետախաղացի շարժում մը կատարել։»

ԼՈՆՏՈՆ.— Ռէօթէր Պետերսպուրկէն կ'իմանայ թէ Անգլիոյ ծանուցագիր մը ղրկած է ռուս կառավարութեան, բողոքելով թէ անգլիական առեւտրական նաւեր կը խորտակուին ռուսական յածանաւերու կողմէ։

— Լինեվիչ զօրավարը տեղական ամրութիւններ կը շինէ Սունկարիի ձամբուն երկայնքը։ Սակայն եւ այնպէս, հաստատապէս կը կարծուի թէ Ռուսերը բոլորովին պարտուած են ճափոնական բանակներէն, որոնք շատ առաջացած են եւ հեղձնահէտ կը սեղմեն պարտուած զինուորներ.

— Օքու զօրավարին բանակէն կը հեռագրեն.— Ճափոնական բանակները հարիւր մղոն շրջագծով շրջանակ մը ձեւացուցած են Ռուսերուն շուրջը, եւ ատոնց ճանապարհ անոնց վրայ կը քալեն։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.— Անըշխատ անձ, եւ կը տեղայ Մանչուրիոյ մէջ։

—Լէ Իւվէն զօրավարը կը հեռագրէ.— Մեր զօրքերէն մէկը Հուն-Հոյի հովիտին մէջ հետազօտութիւն մը կատարելով, ճափոնցի քանի մը հեծելազօրքեր գերի բռնեց։ Ասոնք մեր սպայակոյտին առջեւ հարցաքննուելով վերջնապէս խոստովանեցան թէ ճափոնական զինուորներուն բրինձի օրապահիկները զեղչուած են, եւ թէ ճափոնական զօրքերը շատ հասարակ կը նեղուին ստակաւ նուազութենէ։ Իրենց ռազմամթերքն ալ անբաւական է։

—Լինեվիչ զօրավարը կը հեռագրէ յունիս 17 թուականով.— «Մեր զօրամասերէն մէկը, որ հետազօտութիւն կը կատարէր, երէկեղ ճափոնական խաւ մեծաբանակներէ, ինչպէս նաեւ զինուորական մատակարարութեան բոլոր շէնքերը։ Միւս կողմէ մեր հեծելազօրքերը հարկադրուեցան քիչ մը դէպ ի հիւսիս քաշուիլ։»

ԼՈՆՏՈՆ.— Թոքիոյէն կը հեռագրեն թէ Ճափոնները շարունակ կը յառաջանան. Կիրինի ձամբուն վրայ դիրք մը գրաւող ճափոնական զօրագունդը կռիւի բռնուեցաւ Ռէնենքամբի զօրավարին հետ։ Երկու ժամուան կռիւէ մը վերջը Ռուսերը հարկադրուեցան քաշուիլ, 500 մեռեալ եւ 750 վիրաւոր ունենալով։ Կը կարծուի թէ ռուսական հեծելազօրքերը նոր յարձակում մը պիտի փորձեն։

ՄՈՍԿՈՒԱ.—Հոնքայլին Ջուրերու յանձնաժողովը գործարանէ մը հրդեհ ծագելով չորս մթերանոցներ այրեցան, ուր զինուորական պիտոյքներ ամբարուած էին Մանչուրիոյ զօրքերուն համար։

ՓԱՐԻԶ.—Ռոժէսթվէնսքի ծովակալը, որ կը դարմանուի Սասեպոյի հիւանդանոցին մէջ, առաջիկայ օրերէն պիտի արձակուի։ Ապաքինումէն վերջը, ծովակալը Պետերսպուրկ պիտի դառնայ Միջազգային արտօնութեամբ, առ ի ներկայ պատերազմին չմասնակցելու խոստումով։

ԼՈՆՏՈՆ.— Մանչուրիայէն կը հեռագրեն թէ արտակարգ գործունէութիւն մը կը տիրէ Օյամա մարէշալին երկու թեւերուն վրայ։ Բարոքի զօրավարը արեւելեան թեւէն յառաջանալով, Կիրինի եւ Թունիի միջեւ գտնուած է։

ՊԵՐԼԻՆ.— Պետերսպուրկէն կը ծանուցանեն թէ Զարուհին ջերմապէս կը բաղձայ որ հաշտութիւն կնքուի։ Այս պատճառով պատերազմամէտ կուսակցութիւնը կորսնցուցած է իր ազդեցութիւնը։

ՓԱՐԻԶ.— Հաշտութեան յոյսը կը զօրանայ։ Այս պատճառով ռուսական արժեթղթերը բարձրացան։

ժխթողութեան վրայ մեծ գործունէութիւններ կ'ըլլան Պետերսպուրկի եւ Մոսկուայի ատեաններուն մէջ։ Նախագահ Ռուզվէլթ կը խորհրդակցի Ուաշինկթընի ռուսական, ճափոնական եւ ֆրանսական դեսպաններուն հետ, կարգ մը դժուարութիւններ հարթելու համար։ Ռուս դրամատէրերը, վաճառականները եւ գործատէրերը ա'լ վերջացած կը սեպեն պատերազմը։

ԼՈՆՏՈՆ.—Ռէօթէր կ'իմանայ թէ Հօթէնթօթները իրենց պետին հրամանատարութեամբ գրաւեր են Վարմպադ (Գերմանական հարաւային Ափրիկէ)։

ԱԹԷՆՔ.—Հանդուցեալ նախարարապետ Տէլեանիի յուղարկաւորութիւնը կատարուեցաւ այսօր, մեծ հանդիսաւորութեամբ։ Ներկայ էին թագաւորը, արքայական գերդաստանի անդամները, նախարարները, դեսպանները եւ անհամար բազմութիւն մը։

ՎԻԷՆՆԱ.—Շատ ծեր հասաւ եւ կայսրներէն ընդունուեցաւ Ֆրանց-Եօզէֆ կայսեր, արքունեաց-քերուն, նախարարներուն եւ քաղաքային ու զինուորական պաշտօնատարներուն կողմէ։ Երկու վեհապետները ձիերու ձիեր մը վերջը, մէկտեղ կառք նստան եւ Հօֆպուրկի դղեակը գացին, հոծ բազմութեան մը ծափերուն մէջ։

ՓԱՐԻԶ.—Պ. Մէլլար պաշտօնապէս կամաւոր նախարար անուանուեցաւ։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Զարը ամբողջ կայսերական ընտանիքով այսօր մեկնեցաւ Զարսքօյէ Սէլոյէն, եւ Փեթերհօֆի ամառնային պալատը գնաց։

ԳԻՇԵՐՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՎԻԷՆՆԱ, 18 յունիս.— Մանչուրիոյ մէջ Լիաօ-Եանկ-Վա-Բինկի մօտ գիշերուան ճակատամարտ մը տեղի ունենալով վեց ժամ տեւեց։ Այդ ճակատամարտին հետեւանքով Ռուսերը պարտուեցան եւ նահանջեցին։ Երկու կողմն ալ բաւական կորուստ ունին։

ԼՈՆՏՈՆ.—Ուաշինկթընէն կը հեռագրեն Ռէօթէրի.— Ուաշինկթընի ռուսական դեսպանը բացարձակապէս յայտարարեց թէ հաշտութեան մասին Ռուզվէլթ նախագահին կողմէ եղած առաջարկութեանց եւ իր կառավարութեան տուած պատասխանին հիմակ հրատարակուելուն պիտի չհաւանի։

— Պետերսպուրկէն կը հեռագրեն Թայմզի.— Ռուս կառավարութեան կողմէ Պ. Ռուզվէլթի տրուած պատասխանին պարունակութեանը մասին Պետերսպուրկի մէջ եղած զրոյցը չի համապատասխաներ Ռուսիոյ կողմէ տրուած բուն իսկ պատասխանին։

—Թոքիոյէն կը հեռագրեն «Սէնթրըլ Նիւզ»ի.— Ճափոնի նախարարապետին եւ քաղաքական կուսակցութեանց զանազան պետերուն միջեւ կատարուած խորհրդակցութեամբ մը բացարձակապէս որոշուեցաւ թէ մինչեւ որ հաշտութեան նախնական պայմանները վերջնականապէս չհաստատուին, Ճափոն ալ ոչ որ եւ է ձեռնարկ չընէ հաշտութեան կնքման նկատմամբ։

—Մուքտէնէն կը հեռագրեն թէ Նոծի զօրավարը նոր զօրաբաժին մըն ալ առանելէ ետքը, սկսեր է յառաջանալ։ Կը կարծուի թէ Նոծի զօրավարը մտադիր է, Ռուսերուն կողմէ ամրացած Բաթէ-Բաճոյի դիրքը ալ կողմը թողելով, շրջանիկ շարժում մը կատարել Քաուլպարս զօրավարին բանակին ճակատին դէմ։

—Օյամա մարէշալը հեռագրած է Թոքիօ թէ ճափոնական զինուորներուն կողմած շրջանակը հեղձնահէտ կը սեղմուի եւ թէ Լինեվիչ զօրավարը, շրջապատուելու վտանգէն ազատելու համար, պիտի հարկադրուի կա՛մ Կանչուն-Լինի իր դիրքերը թողուլ եւ կամ վճռական ճակատամարտ մը կատարել։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Այս տեղի իրազեկ շրջանակներուն մէջ հաւաստ չըհծայուիր այն զրոյցներուն թէ Ճափոն բարեխօսութեամբ պիտի ընէ նախապէս իր առաջարկած պայմաններուն նկատմամբ։

ԼՈՆՏՈՆ.— Ռուսիոյ պատերազմական նախարարութիւնը կը շարունակէ պատրաստութիւնները եւ ռազմամթերքի ու պաշարի առաքումները։

—Թոքիոյէն կը հեռագրեն թէ Ճափոնները գրաւեր են Կիրինի առնող Շանկ-Թաքուի եւ Բօթէնչինկի զինուորական ճամբաները։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.— Ռուս գործակալութիւնը կը ծանուցանէ թէ Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարարը ընկալեր է Պետերսպուրկի ամերիկեան դեսպանին թէ ռուս կառավարութիւնը կ'ընդունի երկու պատերազմիկ կողմերու պատուիրակներուն Ուաշինկթընի մէջ գումարուիլը։

ՄՈՍԿՈՒԱ.—Բարբաթովի զօրավարը հեռագիր մը ուղղելով ցաւ յայտնեց թէ այն պահուն երբ բացարձակապէս վստահ է որ ռուսական բանակը յաղթական պիտի հանդիսանայ, հաշտութիւնը նախամեծար կը համարուի։

ԼՈՆՏՈՆ.—Ռուսական եւ ճափոնական բանակները իրարու շատ մօտեցած են եւ ամէն կողմէ բուռն ընդհարումներ տեղի կ'ունենան։ Ասոնք մեծ ճակատամարտի մը իբրեւ յառաջաբան կը նկատուին, Հաւանական է որ մէկ քանի օրէն Մուքտէնի երկրորդ ճակատամարտ մըն ալ կատարուի։ Լինեվիչ զօրավարը եթէ այս ճակատամարտին մէջ ալ չկրնայ յաղթել, պիտի պարտաւորուի Խարպինէն ալ հեռանալ, Մանչուրիոյ առանձնացնելով անոր...

Նիլ եւ այդ տեղերը բոլորովին Ճափոններուն ձեռքը թողուլ։

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ.—Այս տեղի զինուորական շրջանակներուն մէջ կը կարծուի թէ Մանչուրիոյ մէջ մօտերս կատարուելիք ճակատամարտին մէջ նորէն Ճափոնները յաղթական պիտի հանդիսանան եւ այդ ճակատամարտը ալեւս վերջինը պիտի ըլլայ Ծայրագոյն Արեւելքի պատերազմին, վասն զի Լինեվիչ զօրավարը պիտի հարկադրուի բոլորովին հեռանալ Մանչուրիայէն։

ԼՈՆՏՈՆ.— Մանչուրիայէն առնուած լուրերու նայելով, Ռուսիոյ եւ Ճափոնի բանակներուն միջեւ մինչեւ որ վերջնական ճակատամարտ մը չկատարուի, թշնամութիւնները պիտի չկրնան դադրիլ։ Մէկ կողմէ Լինեվիչ զօրավարը, իր բախտը փորձելու համար, մեծ եռանդ ցոյց կուտայ, միւս կողմէ Օյամա մարէշալը, իր յաջորդական յաղթանակներէն քաջալերուած, կը բաղձայ, հաշտութիւն կնքուելէ առաջ, գրաւել ամբողջ Մանչուրիան։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ. — Պ. Ռուզվէլթի միջնորդութեամբ Ռուսիոյ եւ Ճափոնի միջեւ հաշտութեան մասին կարծիքներու փոխանակութիւնը կը շարունակէ. եթէ յապաղումներ ալ տեղի ունենան, յուսահատելու պատճառ մը չկայ։

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ.—Պ. Ռուզվէլթի ջանքերուն շնորհիւ հաշտութեան կնքման մասին եղած դժուարութիւնները կարգադրուելու վրայ են։ Կը յուսացուի որ մէկ քանի օրէն երկու կողմի պատուիրակները բանակցութեանց ձեռնարկեն Ուաշինկթընի մէջ։

ՄԱՐՈՔԻ ԳՈՐԾԸ

Դեսպանախորհուրդին շուրջը.— Գերման թերթերուն բուռն լեզուն.— Զգալացուցիչ լուրեր։

Բարիզ, 14 յունիս.— Թան կը գրէ. «Երէկ ըսինք թէ Մ. Նոհանգները, Դեսպանախորհուրդի գումարման խնդրին մէջ Անգլիոյ ընթացքին պիտի հետեւին։ Միւս կողմէ կը հաւաստուի թէ — ինչպէս ակներեւ էր արդէն — Անգլիա համերաշխ պիտի ըլլայ Ֆրանսայի հետ։ Ասիկա է գլխաւոր պատճառներէն մէկը, որով Լոնտոնի մէջ կ'ուզեն լրջ դաղափար մը կազմել ֆրանսական կառավարութեան մտադրութեանց վրայ։ Միւս կողմէ, Թանճէրէն կը հեռագրեն թէ Աւստրիոյ դեսպանը երէկ իր հաւանութիւնը յայտներ է միջազգային Դեսպանախորհուրդի մը գումարման մասին, որուն պիտի մասնակցի իր կառավարութիւնը, պայմանաւ որ այդ հաւանութիւնը կախում ունենայ միւս պետութեանց ընթացքէն։»

—Ուաշինկթընէն կը հեռագրեն թէ Մ. Նոհանգները տակաւին հրաւէր չեն ստացած միջազգային Դեսպանախորհուրդին մաս ակցելու, բայց եթէ երբեք Մարոքի պայմանադրութիւնը ստորագրող բոլոր պետութիւնները գումարել, այսպիսի Դեսպանախորհուրդ մը, կարելի է որ Մ. Նոհանգներն ալ մասնակցին, թէեւ բնաւ փափաքող չըլլան այդ բանին։ Արտաքին գործոց պաշտօնատունը ո եւ է տեղեկութիւն չունի այդ մասին։

—Պերլինի մէջ տիրող պաշտօնական կարծիքը սա է թէ ապառնական քաղաքականութիւնը պիտի շարունակուի մինչեւ որ համաձայնութիւն ձեռք բերուի թէ հակադիրման քաղաքականութիւնը անհետացած է Պ. Տէլքասէի հրաժարումով։ Կ'ըսուի նաեւ թէ Գերմանիա չի կրնար մէկէն ի մէկ ետ կենալ իր բռնած դիրքէն, ու Ֆրանսա ալ ստիպուած է իր մարոքեան քաղաքականութեան մէջ յառաջանալ։

—Քէօլնիշէ Զայթունկ բացէ յայտ թէ Դեսպանախորհուրդին խնդիրը տակաւին մնացած է, կը յայտարարէ. «Որքան ատեն որ կարելիութիւն չըլլայ մարոքեան խնդիրը կարգադրել ուրիշ պետութեանց համաձայն ջանքերով եւ որքան ատեն որ Գերմանիա չհամաձայնի այս սկզբունքէն, քաղաքական բնոյթ ունեցող մասնաւոր համաձայնութիւններ չպիտի կրնայ ձեռք բերել։» Ֆրանքֆուրթէր Զայթունկ կը գրէ. «Ֆրանսական կառավարութիւնը, հիմա չի կրնար բանակցիլ Գերմանիոյ հետ, չատ աւելի է. Մարոքը կ'ուզենք. Միջերկրականի մէջ նաւահանգիստ մը կ'ուզենք. այնպէս կը կարծենք թէ միակ պետութիւն մը կրնայ կազմակերպել Մարոքի բանակը, վարչութիւնը եւ վաճառականութիւնը, եւ այդ պետութիւնն ալ Գերմանիա կրնայ ըլլալ։ Եթէ երբեք Ֆրանսա զոհ չէ խնդրին այս լուծումէն, կը մնայ զէնքը բաղդին կոչում ընել։»

—Գերմանական լրագիրները, ռուս ճափոնական պատերազմով զբաղած, քիչ տեղ կը նուիրեն Մարոքի խնդրին։ Ֆրանսական պատուիրակութեան Բարիզ վերադարձին առթիւ նախագահ Պ. Լուպէի արտասանած սիրալիր խօսքերը լաւ տպաւորութիւն ձգած են Պերլինի մէջ։ Լոքալ Անցայկէր նոր կացութիւն մը նըշան կը համարէ ասիկա։ Միեւնոյն լրագիրը կը հերքէ թէ Աքատիր վարձու տրուած ըլլայ Գերմանիոյ, նոյնպէս կը հերքէ Թանճէրի նաւահանգստին եւ նաւարաններուն վարձու տրուիլը գերման սէնտիքայի մը։ Այս տեղեկութիւնները Բարիզի լրագիրներուն մէջ հրատարակուած էին։ Բոսս այս առթիւ կ'ըսէ. «Թէեւ վերջնականապէս առաջքը առնուած է Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ միջեւ ծանրակշիռ վէճի մը, սակայն ֆրանսական լրագիրները կը շարեն հանրութեան միտքը վերվրդովել այնպիսի լուրերով, որոնք պարզ քննութեան մը իսկ չեն դիմանար։ Հաւանաբար այդ լուրերը ծագում առած են Մարոքի վեհապետին կողմէ կամ Թանճէրի պաշտօնական երկրորդ անկիւնադարձին։» Քանի մը գերման լրագիրներ վեր հանելով Ֆրանսայի ներքին գործոց նախարար Պ. Էթիէնի կողմէ Անկուլէմի մէջ խօսած ճառը, կ'ըսեն թէ Ֆրանսա խաղաղութեան կը բաղձայ։

—Թանի Թղթակիցը կը հեռագրէ Թանճէրէն. «Ռուսական զգալացուցիչ լուր մը տարածուեցաւ այս առտու, Թանճէրի մէջ։ Կը հաւաստուի թէ Մարոքի վեհապետը գերման ընկերութեան մը յանձներ է Թանճէրի նաւահանգստի շինութիւնը։ Արդարեւ այդ ընկերութիւնը, երեք շաբաթ առաջ, Թանճէր հաստատուած գերման առեւտրական տանն մը միջոցաւ, վեհապետին առաջարկներ ըրած էր այդ շինութեան մասին, որուն ծախք կը հաշուուի մէկ միլիոն ոսկի հարիւր հազար ֆրանք։ Ոչ եւ է դեսպանատուն լուր չունի այս մասին։ Թանճէրի մարոքեան ներկայացուցիչն ալ չէ գիտեր լուրին ստոյգ ըլլալը։ Սակայն պաշտօնական շրջանակներուն մէջ կը կարծուի թէ ոչ մէկ մեծ վիճակը հաւանական կը դարձնէ այդ լուրին ճշդութիւնը, Գերման Ընկերութեան եւ Մարոքի կառավարութեան միջեւ գոյացած համաձայնութեան հետեւանքով, դրամին վճարումը պիտի կատարուի մաքսատուրքէն եւ տասնը տոկոսէ։ Նաեւ երկու օրէ ի վեր զրոյց կը շրջի թէ գերմանական երկու մարտանաւեր մօտերս Թանճէրի ջուրերը պիտի երթան։ Այս լուրը լուրջ հիմ մը չունի։ Այսօր ներքինէն Թանճէր հասան 400 մարոքցի զինուորներ, որոնք քաղքին պահակազօրքը պիտի ամրացնեն։»

—Տէյլի Քրոնիքլ եւ Մորնինկ Բոսթ Բարիզեան Թղթակիցները կ'ըսեն թէ Մարոքի կառավարութիւնը բացորոշ կերպով խնդրեց Ֆրանսայէն՝ միջոցներ ձեռք առնել, որպէս զի արգիլէ ռազմամթերքի ներմուծումը ֆրանսական հողերուն մէջ։

ՊԱՐՈՆ ՆԱԹԱՆԻԷԼ ՏԸ ՌՈԹՇԻԼՏԻ ՄԱՀԸ

Հիւանդկախ մեծահարուստ.— Գեղարուեստասէր պատոր.— Մեկենասն իսլամ.— Ցանկեան եւ Ռոշիլդ։

Վիեննա, 14 յունիս.— Պարոն Նաթանիէլ տը Ռոշիլդ, որ եօթանասուն տարեկան հասակին մէջ մեռաւ, ամբողջ կեանքը հիւանդկախ անցուց։ Այս պատճառաւ չէր ամուսնացած եւ չառնելու ջանացած էր գործէ, ինքզինքը նուիրելով բարեգործութեան եւ գեղարուեստական գործերու հաւաքումին։ Հին եւ նոր արուեստի առարկաներու հիանալի հաւաքածոներ ունէր, որոնք իր փափուկ ճաշակը ի վեր կը հանեն։ Իր ջերմանոցները, ուր ամէնէն հազուագիւտ ծաղիկները կային, տարւոյն ամէն եղանակներուն բաց էին եւ յաճախուած բարեխնամ գործի մը։ Պարոն Նաթանիէլ շատ սերտ յարաբերութիւններ ունէր Բօլին Մէթերնիխ իշխանուհիին հետ, եւ իր քաղաքը մինչ բաց էր, երբ իշխանուհին իր խանդավառութեան մէջ, չէր կրնար միայն իր առձեռական քսակէն հոգալ ժողովրդական ձեռնարկի մը ծախքերը։ Պարոնին մարմինը Ֆրանքֆուրթ պիտի փոխադրուի՝ ընտանեկան դամբարանին մէջ թաղուելու համար։

Ներքին Լուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ.— Էթիընէի նահանգին Ախի Չելէպի գաւառակին գայմագամութեան անուանուեցաւ Էրթէօրէլի գայմագամ Ախմէտ Հասան էֆ., որուն յաջորդեց Սաֆուլէէ գայմագամ Շէվգէ էֆ.։ Անոր ալ յաջորդեց Միլքէէի նախկին շրջանաւարտ ու Էսիրնէի կուսակալութեան հետեւորդ պաշտօնեայ Նէճիպ էֆ.։

—Սէմէնի քննիչ մարմնոյն առաջին քարտուղար անուանուեցաւ Պասրայի նահանգին Իսարէի ժողովին առաջին քարտուղար Խալիլ Ուլուբէ պէյ։

— Եւրոպական զանձուն կարօնները վարչութեան Տօբէյն անուանուեցաւ Հալէպի նախկին ամֆթիտառ Էմիր էֆ.։

—Պէյնի օսմ. դեսպանատան առաջին քարտուղար անուանուեցաւ Նիւի օսմ. ընդհանուր հիւպատոս Միւնիր Սիւրէյա պէյ, որուն յաջորդեց Ենիջէի օսմ. ընդհ. հիւպատոս Սիւատ պէյ։ Անոր ալ յաջորդեց Պէրնի օսմ. դեսպանատան առաջին քարտուղար Մուֆիտ պէյ։

—Սանիէի ատեանին տրուեցաւ Գըրգքիլիսէի գաւառին կառավարիչի օգնական Խրիսթոֆի էֆ.ին։ Սոլիէի ատեան՝ ներքին Ռիժէիի ընդհանուր վարչութեան թուրքերէն թղթակցութեանց եւ թարգմանութեանց ոսկեակին քարտուղարներէն Օ. Ֆանիտա էֆ.ին։

—Սրբոց կարգի Մէճիտիէ պատուանշան տրուեցաւ Պարոյի նոյն Իսմաիլ Հաքքը էֆ.ին։

—Լիւտպթի ոսկի շքանշան՝ կայսերական ու Միջերկրականի նաւային հրամանատարի փոխանորդներէն թնդանօթաձիգ զինուորներու միրլիվա Շաքիր փաշային։

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԲԱՐԱՓՆԵՐԸ.— Նախարարաց Խորհուրդին որոշմամբ, որ վաւերացած է կայս. Իրատէով, Կ. Պոլսոյ քարափներու Ընկերութիւնը արտօնուեցաւ շոգենաւակներ բանեցնել Պոլսոյ ու Ղալաթիոյ քարափներուն միջեւ, պայմանաւ որ քարափներու սահմանէն դուրս չելլեն, որ ո եւ է մահուշարի կամ մեծ նաւակներու ենթակայ չըլլան եւ անոնց թիւը եղած պէտքին համաձայն ըլլայ։ Նոյն Ընկերութիւնը նաեւ արտօնուեցաւ մթերանոցները շահագործելու։

ՕՍՄ. ԹՂԹԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ.— Կայս. Իրատէ մը հրամայեց որ Էվգաֆի նախարար Թիւրեան փաշայի նախագահութեամբ յանձնաժողով մը կազմուի՝ օսմ. թղթատարութիւնը աւելի եւս կանոնաւորելու համար։ Այդ յանձնաժողովը կը բաղկանայ արտաքին գործոց նախարարութեան խորհրդական Նաւում փաշայէ, հեռագրական եւ թղթատարական վերատեսուչ Հիւսէյին Հասիպ էֆ.է եւ թղթատարական ընդհանուր քննիչ Աթա պէյէ։

ԽԱՍՔԷՕՅԻ ՀՐԴԵՀԸ.—Կայս. Իրատէ մը հրամայեց հաց եւն. բաշխել Խասքէօյի հրդեհէն անպատսպար մնացած կարօտեալներուն։ Թաղապետական պաշտօնեաները գործադրեցին կայս. այդ Իրատէն, եւ այդ առթիւ բարեմաղթութիւններ եղան Վեհ. Սուլթանին համար։

—Խալըճըօղլուի Գոմիսերը հարկ եղած հրամանները տուած է, հրկիզեալներուն օգնելու համար։

—Խասգիւղի Հրեաները հանգանակութեան ձեռնարկեցին հրդեհին վնասուածներուն համար։

—Հրդեհը սա պարագաներուն մէջ ծագած էր.—Ինչպէս յայտնի է, Հրեաները, ուրբաթ իրիկունէն մինչեւ շաբաթ իրիկուն կրակ չեն բաներ, ասով լոյս եւ կերակուր տաքցնելու համար իրենց տանը թաղային մէջ տեղ մը քարիւղի լամպար վառած կը պահեն։ Նոյն իրիկունը Նաթեր անուն Հրեայ կնոջ մը տանը միեւնոյն գործողութիւնը կատարուած էր, երբ լամպարին մօտ գտնուած քուրջերը բռնկեցան։ Կինը թէեւ քունէն արթննալով իմացաւ քուրջերուն բռնկած ըլլալը, սակայն քանի որ ուրբաթէն շաբաթ լուսնալու գիշերն էր եւ կրակ չէր կրնար բանիլ, կրակը չմարեց եւ ոչ ալ օգնութիւն պոռաց։ Մինչեւ որ իմացուեցաւ եւ օգնութիւն հասաւ, արդէն տանը բոցերու մէջ էր եւ մարիլը՝ անկարելի։

—Գաղղիական պաշտօնեաները հրկիզեալներուն մէկ ցուցակը պատրաստեցին՝ Կայս. Պալատ մատուցանելու համար։

ԱՄՍԱԹՈՇԱԿ.—Ելմտական նախարարութիւնը շաբաթ օրը սկսաւ մէյմէկ ամսաթոշակ վճարել բոլոր պաշտօնեաներուն։

ԿԱԶԻՆՕՆԵՐԸ.—Բժշկական վարժարանը տեղեկանալով որ Կ. Պոլսոյ մէջ ծախուած կազինօները աղտոտ ջուրերով կը պատրաստուին, հարկ եղածը գրեց հանրային առողջապահական քննիչներուն որ այդ կարգի կազինօներու վաճառումը արգիլուի։ Անկէ վերջ թող պէտք չըլլայ չզտուած ջուրերով պատրաստուած կազինօներու վաճառումը. Նաեւ գործարանատէրերն ալ պէտք պատժուին։ Թաղապետական պաշտօնեաները եւս պէտք հսկեն վերոյիշեալ որոշման գործադրութեանը։

ՇՈՒԷՏ-ՆՈՐՎԷԿԻՈՅ դեսպան Պ. Պեք Ֆրիիս որ նոյն պաշտօնին կոչուած է Վիեննայի մէջ, շաբաթ օրը մեկնեցաւ Կ. Պոլսէն՝ Քիւսթենճէի ճամբով։ Կայս. Պալատան կողմէ Խարիճիէի արարողապետ օգնական Ապտիւլքերիմ պէյ եւ Բ. Դրան կողմէ Մեծ-Եպարքոսին եւ արտաքին գործոց նախարարին թարգմանները ողջերթ մաղթելու գացած էին։

ՔԱՑԱԽՆԵՐԸ.—Ջանգլա պաշտօնեաները ծանուցին թաղապետական պաշտօնեաներուն՝ խիստ հսկողութիւն կատարելու արգիլել փայտէ տաշեղ եւ ուրիշ զանազան նիւթերէ պատրաստուած քացախները որոնք հանրային առողջութեան կը վնասեն։ Նոյն կարգի քացախները գրաւուելով ծովը պէտք թափուին։

ԹՐԱՄՈՒԷՅԻ ԳԻԾ.—Ելմտական Խորհուրդին անդամ Ճէմիլ փաշա երկու տեսակ մենաշնորհ խնդրած է, մէկը՝ Պրուսայի քաղաքին մէջ ելեկտրական թրամուէյներ հաստատելու, ելեկտրական լոյս եւ ուժ մատակարարելու եւ քաղաքին մէջ մաքուր ջուր բերելու համար. միւսն ալ Սկիւտար, Գատըգիւղ եւ միւս կողմէ մինչեւ Գայըշտաղը Թրամուէյի գիծ մը հաստատել։ Առաջինին համար 300,000 եւ երկրորդին համար ալ 700,000 ֆր. պէտք տայ Հիճազի երկաթուղիին շինութեան ծախքին համար։ Խնդրատուն այդ առթիւ իբրեւ աւանդ հազար ոսկի յանձնած է Բէրայի Լիոնէին։

ՊԻԹԼԻՍԻ կուսակալ Ֆերիտ պէյ քննական պտոյտի ելած՝ նահանգին մէկ քանի տեղերը հաստատուելիք սարեկան-զինուորներու պահականոցներուն եւ սարեկան-զինուորներու վերաբերեալ կարգ մը գործողութեանց մասին քննութիւն կատարելու համար,

ՄԱԽՄՈՒՏԻ վարչութիւնը մակոյկներ եւ նաւամերձ շոգենաւ մը յանձնեց Դարթոլէն եւ Բէնտիքէն բանջարեղէն եւ պտուղ փոխադրելու Կ. Պոլիս։

ԼՈՆՏՈՆԻ Շաւէտ-Նորվէժեան դեսպանատան խորհրդական Պ. Ռամէլ Կ. Պոլսոյ դեսպան կարգուեցաւ։

ԱՆԳԼԻՈՅ դեսպան Սըր Նիքոլաս Օ'Քօնոր Սոլովայի ջերմուկները գնաց։ Անկէ Իզմիր պիտի երթայ եւ յետոյ Մեծ Կղզի հանգիստ ընելով եւ իր կինը հոն թողլով երկուշաբթի օրը Թարապիա ամառանոցը պիտի ժամանէ։

ՀԵԼԼԵՆԱԿԱՆ դեսպանատան մէջ, շաբաթ օրը, հոգեհանգիստ կատարուեցաւ Պ. Տէլեանիի համար։ Ներկայ էին դեսպանը եւ բոլոր պաշտօնեաները։

ՕՍՄ. ՊԱՆՔԱՅԻՆ ընդհանուր Տնօրէնի օգնական Պ. Նիօ, շաբաթ օրը, Կ. Պոլիս դարձաւ Արեւելեան Ճէպէլթաղով։

ՍԵՎԱԶԻ կուսակալ Ռէշիտ Աքիֆ պէյ Թօգատ գացեր է՝ քննական պտոյտի համար։

ՄԱՀԱՑՈՒԹԻՒՆ.—Կ. Պոլսոյ և արուարձաններուն մէջ մէջ մայիս 28էն յունիս 3 պատահած մահերու թիւն է 240, որոնց 144ը Իսլամ (84 այր, 60 կին). 88ը Քրիստոնեայ (46 այր 42 կին) եւ 8 Հրեայ (5 այր, 3 կին)։

ԿԱՐԿՈՒՏ.—Շաբաթ օրը Արնավուտքէօյի կողմերը կարկուտ տեղալով զանազան վնասներ պատճառեց։

ՊԱԼԱԹԻ թաղին մէջ, ոսկի իրիկունը, Հրեայ մը՝ Նեսիմ անուն, 35 տարեկան, գինով վիճակի մէջ տանը վերի յարկէն պատշգամ ինկաւ եւ ծանրապէս վիրաւորուեցաւ։ Թէեւ հիւանդանոց տարուեցաւ, սակայն կէս ժամ վերջ մեռաւ։

ՂԱԼԱԹԻԱ, Եուգսէք Գալտըրըմ, անցեալ գիշեր Հրեայ մը վերջ տուաւ իր կեանքին, տանը տանիքէն ինքզինքը նետելով։

ԻԶՄԻՐԻ Հրէից հիւանդանոցին եւ որբանոցին ի նպաստ հրապարակ հանուած բաղդախաղերու Դ. օձաքին Բ. վիճակահանութիւնը քանի մը օր առաջ տեղի ունեցաւ հրապարակաւ եւ ի ներկայութեան պաշտօնեաներու, եւ հետեւեալ թիւերը շահեցան մեծ պարգեւները.

Թիւ	Կարգ		Ղրշ.
2768	2		20,000
859	4		5,000
2500	3	Նուէր 200	10,200

LES "THURMER,, PIANOS, գերազանց միւս դաշնակներէն, նոյն ինքն գործարանատէրէն կողմէ երաշխաւորուած, Ֆէրտինանտ Թիւրմէրի կողմէ կը ծախուին Բերա, Մեծ Փողոց, Աղնաւոր անել փողոցը, Թիւ 18։ Կէս պոչով դաշնակ մը, նման Տիկին Ա. Պլօքի ունեցածին, որ շատ գոհ է անկէ, վաճառատան մէջ կը գտնուի։ 8-20

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ինչպէս շաբաթ օրուան թիւով ծանուցինք՝ Սամաթիոյ վարժարանի Խնամակալութեան եւ Ցօլօֆ-Իզմիրեանց Դրամական Ցանձ.-Ժողովի հրաւէրագրին հրաւիրակութեամբ, Ս. Պատրիարքը վաղն առաւօտ Պատարագ պիտի մատուցանէ Բերայի Ս. Երրորդութեան եկեղեցին՝ հանգուցեալ Պ. Կարապետ Եզեանցի հոգւոյն համար եւ դամբանական պիտի խօսի։ Ցաւոր պատարագին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի։

Պատրիարքարանի կողմէ հրաւիրագիր ուղղուած են եկեղեցական դասուն եւ ծանօթ անձնաւորութեանց։ Այս առթիւ, վաղը Կրօնական Ժողով չպիտի գումարուի։

Մաքրուհիի եկեղեցւոյն մէջ շաբաթ օրը հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուեր է։

Երզնկայի Սանասարեան վարժարանի տեսչութիւնը հեռագրած է Ս. Պատրիարքին, թէ տխրութեամբ իմացած է Պ. Եզեանցի մահը եւ թէ Պատրիարքական հրամանին համաձայն՝ հոգեհանգստեան պատարագ եւ պաշտօն պիտի կատարուի Երզնկայի եկեղեցւոյն մէջ։ Ցիշեալ վարժարանի տեսչութիւնը հեռագրաւ ցաւակցութիւն յայտնած է հանգուցեալին մօտաւոր ազգական Պ. Գրիգոր Պօղոսեանի ի Բեղիկոպրուսին։

—Պենտեկոստէի տօնին առթիւ Բերայի Ս. Երրորդութեան եկեղեցւոյն ալ տօնը ըլլալով, Ս. Պատրիարքը երէկ առաւօտ յիշեալ եկեղեցին մէջ հանդիսաւոր Ս. Պատարագ մատոյց, ի ներկայութեան երկսեռ բազմութեան։ Ճաշու Գիրքէն վերջը՝ Ն. Սրբազնութիւնը քարոզ մը խօսեցաւ աւուր պատշաճի եւ ըսաւ թէ միայն առաքեալներու յատուկ չէր Հոգւոյն Սրբոյ շնորհաց բաշխումը, զի վերնատան մէջ առաքեալներէն զատ կը գտնուէին նաեւ աշակերտներու բազմութիւն մը ինչպէս նաեւ կիներ, հետեւաբար մենք ալ անմասն չենք այդ շնորհէն։ Այդքէն նախամարդը Դրախտի մէջ այդ գերբնական եւ Աստուածային շնորհքով զարդարուած էր. դժբախտաբար իր եւ իրմով մարդկութեան ինկնալովը՝ զրկուեցաւ այդ շնորհէն եւ միայն իր բնական եւ մարդկային ուժերէնց եւ շնորհաց մէջը առանձնացուեցաւ. սակայն Հոգւոյն Սրբոյ շնորհաց առաւելութեամբ մարդը վերադարձաւ իր նախկին գերբնական շնորհքին՝ միջնորդութեամբ Ս. Աւազանին եւ օծմամբ որովհետեւ միւռոնաւ՝ յանուն Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ, եւ եզրակացնելով Աստուածային կենդանութիւն։ Ս. Պատրիարքը ըսաւ նաեւ թէ վերնատունը սուրբ էր Ս. Հոգին, որքան նուիրական՝ նոյնքան նուիրական է մեր եկեղեցին ալ որ վերնատուն եւ օթեւանն է Հոգւոյն Սրբոյ, զոր կը տօնենք ամէն հաւատացեալ։ Ն. Սրբազնութիւնը յորդորեց ժողովուրդը, որ իր քրիստոնէական պարտականութիւնը լիովին կատարէ, եւ մեր բոլոր անդամները, որոնք օծուած եւ շնորհազարդուած են Հոգւով Սրբով, դործենք մաքուր, արդար եւ ուղիղ ընթացքի մէջ։ Ցաւոր Պատարագի հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուեցաւ Գաղղեան գերդաստանի ննջեցելոց համար։

Ս. Պատրիարքը երբ Թաքսիմով դարձած էր, անմիջապէս Խորհրդարանի դէմ առաջնորդ բարեմաղթութիւններ բերաւ Վեհ. Սուլթանին արեւշատութեան համար։ Խորհրդարանին մէջ քիչ մը հանգիստ առնելէ վերջ, Ս. Պատրիարքը իր բնակարանը վերադարձաւ։

—Ս. Էջմիածնի միաբաններէն Տ. Մեսրոպ վրդ. Մոզաւեան, որ Դուրբէժ կը գտնուի, նամակաւ մը խնդրեր է Ս. Պատրիարքէն, որ Մարսիլիոյ հոգեւոր հովւութիւնը իրեն յանձնուի։ Տ. Մեսրոպ Վ. վերջերս Ղարապաղ գտնուելու առթիւն. փորձառութիւնը կը վայելէ։

—Իզմիրի առաջնորդ Տ. Եղիշէ եպիսկոպոս Դուրեան, որ ուրբաթ օրը մայրաքաղաքս եկաւ, Պատրիարքական եւ Թօփալեան Սրբազնին եւ երէկ պատարագիչ ... Նոյնպէս այցելեց բոլոր դիւաններ։ Տ. Եղիշէ եպիսկ. յառաջիկայ շաբաթ Արմաշ կ'երթայ, ուր պիտի կատարէ չորս աշակերտներու վարդապետական ձեռնադրութիւնը։ Նորընծաները ժամանակ մը վանք պիտի մնան, քան արժան կրօնէ։ Ժողովոյ։ Արմաշի մէջ նոյնպէս գրական հանդէս մը պիտի սարքուի Տ. Եղիշէ եպիսկոպոսը քահանայութեան 25 ամեակին առթիւ։ Ն. Սրբազնութիւնը 1880ին վարդապետ ձեռնադրուած է։

—Խասգիւղի Գալֆաեան Որբանոցին մէջ մատրուցութիւն կայ որ մանկավարժական դասընթացք մը հաստատուի, որպէս զի այդ ընթացքը աւարտող որբուհիներ կարենան ի հարկին վարժուհիութիւն ընել։ Տ. Եղիշէ Սրբազան հոս գտնուած միջոցին խորհրդակցութիւն եւ կարգադրութիւն պիտի ըլլայ որ Իզմիրի որբանոցին գոցուելովը անոր 12 որբուհիները Գալֆաեան որբանոցը փոխադրուին, որուն համար Իզմիրի Առաջնորդարանը պատրաստ է տարեկան 100 ոսկի վճարել Որբանոցի Խնամակալութեան։ Այս տարեկան նպաստն ալ ապահովուած է։ Իզմիրի մէջ որբանոցի յատկացուած տանը, որ Պոլսեցեան Մատթէոս էֆ.ի կողմէ նուիրուած է, վաճառեց արուեստով առաւելագոյն 40 ոսկի հասոյթ մը կը գոյանայ. թէ այդ վարձքը եւ թէ' որբանոցին ունեցած 400 ոսկիի տոկոսը պիտի յատկացուի այդ նպաստին։

—Քարթալի ծամանեան Նորքնիք Երուսաղէմ Թաղէոս էֆ. Անանեան շաբաթ օրը ընտանօք իր պաշտօնատեղին ուղեւորեցաւ Ճօն Մոզքուալ Ընկերութեան Միհալի շոգենաւով։

—Ազգ. Կեդրոնական վարժարանի ընթացաւարտ կարգին քննութիւնները շարունակուեցան շաբաթ օրը, նոյն վարժարանի ամփիթատրոնին մէջ։ Քննութեան նիւթն էր մանկավարժութիւնը, զոր կ'աւանդէ Հինդլեան էֆ.։ Աշակերտները քուէով ելած հարցումներուն կը պատասխանէին գանգուելէն կերպով և անընդհատ։ Ներուն այն համոզումը ներշնչեցին թէ շատ լաւ կերպով ընդգրկած են իրենց ուսածը։ Առաջինը Պ. Սահակ Լօգմանեան բացատրեց թէ ի՛նչ է մտքի ծանրաբեռնումը եւ թուեց անոր հետեւանքները։ Պ. Գրիգոր Բէյլէրեան խօսեցաւ բարոյական, մտաւորական, ֆիզիքական դաստիարակութեանց վրայ։ Պ. Գասպար Հովհաննէսեան մանկան եւ հոգւոյն յարաբերութիւնները բացատրեց։ Պ. Նշան Լամբէնեան խօսեցաւ ուղեղին եւ խորհուրդին, գգայարանաց կրթութեան, մտքին զարգացման վրայ եւ մտաւորական կարեւոր օգտակարութիւնները թուեց։ Պ. Խորէն Գասպարեան, դաստիարակութեան բազմաթիւ տեսակները թուեց եւ հին ատենուան մէջէն դարու եւ արդի փորձառական մանկավարժութեան վրայ խօսեցաւ։ Պ. Արշակ Պօտիկեան խօսեցաւ ծնողաց պատասխանատուութեան վրայ, թուեց դպրոցին պատասխանատուութիւնը, անոր դերը, ներքին կազմակերպութիւնը եւ գէշ կազմակերպուած վարժարանի մը հետեւանքները, ուսուցչին դերը, մարմնամարզին օգտակարութիւնը։ Պ. Կարապետ Մինթանճեան բացատրեց դաստիարակութեան մէջ նկատի առնելիք պայմանները, ուսուցչին եւ աշուն յատուկ պարտականութիւնները, անհատական և հաւաքական դաստիարակութիւնը, եւ լաւ դաստիարակութեան մը ընդհանուր հանգամանքները և ըսաւ թէ ի՛նչ միջոցաւ կարելի է դաստիարակութեան կատարումը։ Պ. Գալուստ Գալուստեան բացատրեց դաստիարակութեան նպատակը, անհատական և ընկերական տեսակէտներէն, օգտապաշտ դրութիւնը, դաստիարակութեան օգտակարութիւնը, ազդեցութիւնը եւայլն։

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.— Աշխեները առաջին անգամ ծծմբաթով սրսկելու եղանակը հասած ըլլալով, Օսմ. Հանր. Պարտքի Թղթոլ հաստութիւններու Ընդհ. Տնօրէնութիւնը կը յիշեցնէ այգեմշակներուն թէ անհրաժեշտ է վերբերելու միջոցը գործադրել, այգեկութքը ապահովելու համար։ Ինչպէս որ ըսուած է ասկէ առաջ, ծծմբատը երբ նախազգուշական դարման կը գործածուի մէլտիւին դէմ, ո՛չ ծծումբը կը ծառայէ կռուելու օյիտիւմին դէմ։ Այս դեղը կը պատրաստուի 100 լիտր ջուրի մէջ թափելով 2 քիլօ պղնձի ծծմբատ եւ 2 քիլօ չմարած կիր։

Ծծմբատը երբ անարգել միջոց, պէտք է որ սրսկուի հիւանդութեան երեւան ելլելէն առաջ։ Այս զգուշութիւնը հարկ է կատարել նաեւ ճիշդ այն ատեն երբ երկարատեւ երաշտութենէ մը վերջ, հիւանդութիւնը մեծ աւերներ չէ գործած։ Արդարեւ այս երաշտութենէն վերջ մէկ քանի օրուան անձրեւ կրնայ վնասել բերքին։ Անձրեւոտ ժամանակ մը ատեն, ծծմբատով սրսկելու գործողութիւնը պէտք է յաճախադէպ՝ այինքն քանակական օրուան ընդմիջումներով կատարուի այգիին բոլոր մասերուն վրայ։ Իսկ վերջին դարմանումը պէտք է որ կատարուի այգեկութքէն առաջ։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

3)16 Յունիս 1905)1321 1–4

Այսօրուան Հեռագիրներ

ՌՈՒՍԻԱ ԵՒ ՃԱՊՈՆ

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ՊԵՏԵՐՍԲՈՒՐԿ, 18 յունիս.—Կաւալիւտանէն յունիս 17 թուականով հեռագրուած կը հաստատէ ռուս գործակալութեան.

«Ռուսական զօրախումբ մը, երէկ Ճաբոններուն հետ ճակատամարտ մը կատարեց որ կէսօրէն երկու ժամ առաջ սկսելով, տեւեց մինչեւ այս առաւօտ։ Ճաբոնները որոնք բազմաթիւ հետեւակներով եւ երկու հրետանիով Լիաօեանկվօբէնքի ուղղութեամբ յառաջացած էին, մեր թնդանօթներուն ուժգին կրակին տակ, նահանջելու եւ քաշուիլ ստիպուեցան։ Այդ միջոցին ճաբոնական զօրախումբ մը ռուսական ձախ թեւը շրջապատեց Տունթաէյի մօտ։ Ճաբոնները իրենց հետ թնդանօթներ ունէին, որոնք կրակ բացին ռուսական դիրքին կողին վրայ, սակայն ռուսական թնդանօթները, քիչ վերջ, լռեցուցին զանոնք։ Առաւօտ ժամ 8ին տեսնուեցաւ թէ ճաբոնական հետեւակներու զօրագունդ մը եւ քանի հեծելագունդեր՝ թնդանօթներով շրջապատած են։ Ռուսական զինուորները, այդ կողին վրայ, նահանջեցին եւ քաշուիլ Լիաօեանկվօբէնքի մօտ գտնուող իրենց դիրքերէն՝ հեծելազօրքերուն յարձակումը պատրաստելու համար։ Երբ նոյն տեղէն հիւսիսային արեւմտեան բարձունքներուն վրայ ռուսական զօրախումբ մը կրակ կ'ընէր Ճաբոններուն դէմ, անոր պէտք տեսաւ թէ ճաբոնական բազմաթիւ զօրախումբ մը կը յառաջանար դէպ ի այդ վերջին գիւղը։ Ռուսերէն միայն մէկ հոգի վիրաւորուեցաւ այդ ճակատամարտին մէջ։

ԹՈՔԻՕ.— (Պաշտօնական).— Յունիս 16ին ճաբոնական կեդրոնէն զօրախումբ մը Լիաօեանկվօբէնքի մօտ յարձակեցաւ ռուսական դիրքերուն վրայ, զորս յաջողեցաւ գրաւել բուռն ճակատամարտէ մը վերջ։ Ռուսերը մեծ կորուստներ ունենալով ետ քաշուեցան։ Ռուս գնդին ետ կողմէ ճաբոնական զինուորներու հասցուցած տեղեկութեանց նայելով, Լիաօեանկվօբէնքը կը գրաւէին ռուսական հինգ հազար հեծեալները՝ քանի թնդանօթով։ Ռուսերը նահանջեցին, բոլոր իրենց դիրքերը թողլով։ Այդ ճակատամարտին մէջ ճաբոնական կորուստներն են երեսուն մեռեալ եւ հարիւր երեսունհինգ վիրաւոր։ Ռուսերուն կորուստը յայտնի չէ, բայց մեծ ըլլալու է։

ՄՈՍԿՈՒԱ.—Ռուս գաւառակալութիւնը հետեւեալ հեռագիրը կը հաղորդէ.— «Բարբարոսքին զօրավարը հեռագիր մը ուղղեց Մոսկուայի ազնուականութեան մարէշալին, յայտարարելով որ կը ցաւի թէ հաւատարմութեան կը ձեռնարկուի այն միջոցին երբ ռուսական բանակը համոզուած է որ յաղթական պիտի հանդիսանայ։»

ԼՈՆՏՈՆ.—Լոնտոնի ճաբոնական դեսպանատունը կը հերքէ Լինիեվիչ զօրավարին այն տեղեկագիրը թէ Օեամա մարէշալին բանակը աղմկարարք եւ պաշար ունեցած չըլլայ։

ՊԵՏԵՐՍԲՈՒՐԿ.—Ռուս գործակալութիւնը Կունչուլինի իր թղթակցէն սա հեռագիրը առած է.—«Ճաբոնական յարձակումը յունիս 17ի գիշերը կատարուեցաւ։ Ճաբոնները որոնք կը բաղկանային հետեւակներու զօրաբաժինէ մը, քառասուն հեծելագունդերէ եւ չորս հրետանիէ, ռուսական աջ թեւին ճակատին վրայ յարձակեցան։ Ճաբոնները մեծ բազմութեամբ շրջանակ շարժում մը կատարեցին՝ Ռուսերուն այդ կողմի զօրախումբերուն երկու կողերուն դէմ, որով Ռուսերը նահանջեցին եւ քաշուիլ անընդհատ կռուելով Լիաօբէնեանթէնի դիրքէն,

ՊԵՏԵՐՍԲՈՒՐԿ.— (Պաշտօնական).— Լինիեվիչ զօրավարը կը հեռագրէ Զարին.—«Քօրէայի հիւսիսային կողմէն առնուած տեղեկութեանց նայելով Ճաբոնները Զաւշանի մօտ կարեւոր զօրութիւններ կը համախմբեն՝ բաղկացած կանոնաւոր զինուորներէ, թանկուղներէ, պահեստներէ եւ այլն. միեւնոյն ատեն թըշնամիին զինուորներու շարժումները տեսնուած են Կէնզանի մէջ, ուր նոր զինուորներ ցամաք ելած են։ Ասոնք դէպ ի Մանջուրիա կ'ելլեն եւ կ'երեւայ թէ ընդհանուր շարժում մը պիտի կատարեն դէպ ի Նինկութա։

ՓԱՐԻԶ.—(Պաշտօնական).— Բեղերապուրկէն հաղորդուած հեռագիր մը կը հերքէ Նովոյէ Վրէմիայի այն լուրը թէ զինադադար մը կնքուած ըլլայ։

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ.— Ռուզվէլթ նախագահը, պատերազմիկներու միջեւ բանակցութեանց ձեռնարկել տալու մասին ունեցած նպատակին հասնելէ վերջ, հիմա զինադադարի խնդրով կը զբաղի։ Մ. Նեխենդաւ նախագահը ծրագրած է թէ հաշտարարներուն պէտք է Բօսթնի կամբին եւ Պ. Թագանէրոյի պաշտօնը յանձնել, որպէս զի առժամեայ «բրոթօգոլ» մը ստորագրեն։ Ցեւեռայ Լինիեվիչ զօրավարը եւ Օեամա մարէշալը ուղղակի իրենց միջեւ համաձայնութիւն պիտի գոյացնեն զինադադարի մանրամասնութեանց վրայ։ Կը կարծուի, սակայն, թէ երկու հաշտարարները դժուարութեան մը հանդէպ կը գտնուին, այն է թէ Ռուսիա ընաւ չուզեր զինուորական փոխադրութիւններէն ետ կենալ զինադադարի պահուն, մինչդեռ Ճաբոն կը պնդէ որ Վլադիվոստոքի ամրութիւնները անփոփոխ վիճակի վերածուին զինադադարի տեւողութեան պահուն, յատուկ ամէնէն բաւական զօրաց բանակցութեանց յաղթանակելու համար։ Միւս կողմէ զինադադարի բանակցութիւններն ալ կը յապաղին, վասն զի Բօսթնի կամբը եւ Պ. Թագանէրոս հիւանդ են, եւ բժիշկները բացարձակ հանգիստ պատուիրած են անոնց։

ԼՈՆՏՈՆ.— Ճաբոնի պատասխանը յանձնուեցաւ Թօքիոյի ամերիկեան դեսպանին։ Այդ պատասխանով որ երէկ հրատարակուեցաւ, Ճաբոն կը յայտարարէ թէ պատրաստ է պատուիրակներ կարգել հաշտութեան պայմանները հաստատելու համար, բայց միմիայն պատերազմիկներուն միջեւ։ Ճաբոնի կառավարութիւնը կը յարէ թէ, ամբողջ աշխարհի օգտին համար, կը փափաքի խաղաղութեան վերահաստատման, բայց պայմանով որ անոր հաստատուն ըլլալը երաշխաւորուի։

ՊԵՏԵՐՍԲՈՒՐԿ.—Ռուս կառավարութիւնը 200,000 րուպլի վճարեց չուզենալու Ֆլենսպուրկ Ընկերութեան՝ իբրեւ հատուցում Սքուրլոս շոգենաւին զոր ռուսական յածանաւ մը ընկղմած է։

(Միւս հեռագիրները եւ ուրիշ կարեւոր հեռագիրներ հրատարակուած են այսօրուան մեր Գիշերուան Հեռագիրներուն մէջ։)

ՓԱՐԻԶ.— Պոլսոնոթիէրթը կը ծանուցանէ թէ Պ. Ռուվիէ արտաքին գործոց նախարար կարգուած է եւ Պ. Մէրլու ալ ելմտական։

ՊԷՇԹԱ.—Ֆրանց Եօզէֆ կայսրը հոս ժամանեց եւ ընդունեց Թիզա կոմսին հրաժարականը, որ իր հրամանը մնայ. յետոյ նոր դահլիճին երդումը կատարել տուաւ։

ՎԵՆԵՏԻԿ.—Երէկ գիշեր աւստրիա-մերիկեան Ընկերութեան Բլարա շոգենաւին մէջ հրդեհ ծագեցաւ։ Բեռներուն կէսը այրեցաւ։ Վնասը շատ մեծ է։

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

10,000,000 ՕՍՄ. ՈՍԿԻ ԴՐԱՄ ԴԼԽՈՎ

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ՝	Ղալաթիա
ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ՝	Պոլիս, Եէնի ճամի
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ՝	Բերա, Շիտակ ճամբան Թ. 347

ԳԼԽԱՒՈՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԼՈՆՏՈՆԻ ԵՒ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ

Ատալիա, Ատանա, Այտըն, Աֆիօն-Գարահիսար, Հալէպ, Աղեքսանդրիա, Եախըշէ, Էնկիւրի, Պաղտատ, Պասրա, Պէյրութ, Պրուսա, Դամթէմուրի, Քավալա, Տէտէ Աղաճ, Էսկիշէհր, Երուսաղէմ, Դամասկոս, Գօնիա, Լառնագա, Լիմասօլ, Գաֆիրէ, Մէրսին, Միթիլլի, Մանասըը, Ղիքօսիա, Ուշաք, Բորդ-Սաիտ, Սելանիկ, Սամսոն, Սըվազ, Իզմիր, Տրապիզոն, Սուրիական Տրիպոլիս եւ Սկիւտ։

Որոշուած պայմանաժամով կամ ընթացիկ հաշուի (գանթ-գուրան) փոխատուութիւն կ'ընէ, արժեթուղթեր կամ փոխանակագիրներ (բոլէցս) պահեստ առնելով։

Փոխանակագիրներ կը զեղչէ։ Թուրքիոյ եւ օտար երկիրներու գլխաւոր քաղաքներուն վրայ փոխանակագիրներ, չէքեր, վարկագիրներ եւ հեռագրական օրաղներ կու տայ։

Ընթացիկ հաշիւներ կը բանայ, արժեթուղթեր եւ արժեքաւոր առարկաներ կ'ընդունի եւ կը պահէ։

Թուրքիոյ եւ արտասահմանի մէջ կտրօններ եւ փոխանակագիրներ կը գանձէ, առեւտրական հրամաններ կը գործադրէ, զանազան տեսակ դրամներ կը փոխէ, կ'առնէ եւ կը ծախէ։

Օսմ. Պանքան հետեւեալ պայմաններով եւ տոկոսներով դրամ պահեստի կ'ընդունի.—

2 տարի պայմանաժամով պահեստի համար տարեկան 100էն 3 եւ կէս տոկոս կու տայ. մէկ տարի պայմանաժամով պահեստի համար՝ տարեկան 100էն երեք։ 6 ամիս պայմանաժամով պահեստի համար տարեկան 2 առ հարիւր, 3 ամիս պայմանաժամով պահեստի համար տարեկան $1^1/_2$ առ հարիւր։

Պոլսոյ գործակալութիւնը վերոյիշեալ բոլոր գործառնութիւնները կը սատնէ՝ եւ ասկէ զատ ապրանքներու վրայ փոխատուութիւններ կ'ընէ եւ գօնսինիասիօն նով եւ ազատ տեղողիթաչով ապրանքներ աւանդ կ'ընդունի։

Բերայի մասնաճիւղը նմանապէս կը կատարէ Պանքային վերոյիշեալ բոլոր գործառնութիւնները (բացի ապրանքներու վրայ կատարուածներէն), եւ անմիջապէս առնելու պայմանաւ կը գնէ եւ կը ծախէ զանազան վիճակահանութեանց արժեթուղթեր, ինչպէս Վիլ տը Բարիի, Րումէլիի երկաթուղեաց, Հելլենական կամ Բանամայի վիճակահանութեան արժեթուղթեր եւլն. եւլն.։ Պոլսոյ գործակալութիւնը եւ Բերայի մասնաճիւղը կը ծախեն նաեւ Րումէլի Երկաթուղեաց արժեթուղթերու բրօմէսները եւ Օսմ. Պանքային Թուրքիոյ մէջ հաստատուած միւս բոլոր գործակալութիւններուն նման կ'ընդունին տարեկան 2% տոկոսով մինչեւ 10 օսմ. ոսկի, ընթացիկ հաշիւ բանալով։

Օսմ. Պանքան $3^1/_2$% ֆրանսական եւ 3% գերմանական Ռանթերու փոխարէն գումարներ փոխ կու տայ, պզտիկ ընթացիկ հաշւի դրութեամբ. յիշեալ Ռանթերը՝ պահեստի դրուած արժեթուղթերու առանց տոկոսին մէջ կը պահուին։ Պահեստի դրուածներու քանակին աւելնալուն համեմատութեամբ, եղած փոխատուութիւնն ալ հետզհետէ կ'աւելնայ։

ԱՄԷՐ ՊԻՔՈՆ

Société Producteur de France, Péra

Ֆրանսական արտադրութեանց Ընկերութիւն Բերա

ԱՄԵՆԱԲԱՐՁՐ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄՆԵՐՈՒ ԱՐԺԱՆԱՑԱԾ ԶԱՆԱԶԱՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

ԱՄԷՐ ՊԻՔՈՆԸ, ամենէն շատ քինքինա պարունակող սա կազդուրիչ ըմպելին, պատրաստուած է ալժերիական հողի յատուկ տունկերով։ Իր կազդուրիչ եւ հակատենդային յատկութիւններուն համար է որ կը յանձնարարուի անոր գործածութիւնը։ Առաւօտուն անօթի փորանց կամ ճաշէն առաջ առնուած ատեն՝ բարերար ազդեցութիւն մը կ'ունենայ։ Այդ ըմպելիին շնորհիւ՝ մարդուս սպառած ուժերը կը վերանորոգուին եւ տենդէ զերծ կը մնայ։

Ծանօթ. — Անխիղճ մարդիկ մեր վաճառանիշը կեղծած ըլլալնուն։ Ամէր Պիքոն սպառող մեր բոլոր յաճախորդներուն խորհուրդ կու տանք առաջնակարգ տուներու միայն դիմել, որպէս զի կեղծերը չառնեն. պէտք է պահանջեն որ շիշերը Ինիսան ալ Ֆապրիքանի դրոշմը կրեն։

Միակ ներկայացուցիչ Կ. Պոլսոյ մէջ Պ. Լ. ԲԱՐՄԱ։

Պ. Պ.		
Բ. Պանամի	Ղալաթիա	
Ս. Ռէչչիօ	»	
Էքօնոմիք Գօօբէռաթիվ	Ղալ. եւ Բերա	
Ռօզարիօ Սիւսօնէ	»	
Բարթօլօմեօ եւ Մէլէ-Թիադէս	»	
Ժ. Սթավրօբուլօ	»	
Քօթթօքի եղբարք	»	
Վէնսան Գասապեան	(գեղջկ.) Կ. Պոլիս	
Մէհմէտ Քեազիմ	»	»
Տ. Մէզիքի որդի եւ Ընկ.	»	»
Մ. Մէզիքի	»	»
Թ. Լինօ	»	»
Պ. Սէֆէրեան	»	»
Ժ. Վօնթիվիանօս եւ Ընկ.	»	»
Էմիլ Լաննըրան	Բերա	
Տէմէթրաքօբուլօ եղբ. ք եւ Ընկ.	»	
Թ. Սուրէնեան Բերա, Կ. Պոլիս, Ղալաթիա		
Պօն Մարշէ	Բերա	

եւն. եւն. եւն. 34 48—50

ԼԱ ՍԷԶՕՆ

ԿԵՐՊԱՍԵՂԻՆԱՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Բերա, մեծ փողոց, բաստմ Բանաչեա Թիւ 7

Այս վաճառատան մէջ կարելի է վստահօրէն գտնել լաւ եւ չափաւոր գինով ապրանքներ։

Ինչո՞ւ համար Լա Սէզօն վաճառատունը աղէկ տեսակէ եւ չափաւոր գին ունեցող ապրանքներ կը ծախէ։ Ասոր պատասխանը պարզ է եւ ահաւասիկ.

1. Վաճառատունը կանխիկ կը գնէ իր ապրանքները եւ բան մը չի պարտիր մէկուն, որով լաւ ապրանք ձեռք կը ձգէ։

2. Լա Սէզօն շատ ծախելու համար համեստ շահով մը կը գոհանայ։

Հետեւաբար Լա Սէզօն վաճառատան յաճախորդները կրնան ապահով ըլլալ թէ լաւ տեսակէ եւ չափաւոր գնով ապրանքներ պիտի գնեն։ 14—36

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ Լ. ԹԷՐԶԵԱՆ

Բարիզի բժշկական վարժարանէն վկայեալ վիրաբոյժ-ատամնաբոյժ, նախկին պետ Բարիզի բժշկական վարժարանին fինէրէն՝ պատիւ ունի ծանուցանելու իր յաճախորդներուն թէ հաստատուած է Բերա, Մեծ-Փողոց, Քալըճըան վաճառատան վերի յարկը, Թիւ 9, ուր հիւանդներ կ'ընդունի ժամը 9էն մինչեւ 6 կէսօրէն յետոյ, բացի կիրակի օրերէն։

PHOENIX ASSURANCE L Co.

"ՖԻՆԻՔՍ,,

ՀԻՄՆՈՒԱԾ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1782 ԻՆ ԵՒ ԳՈՐԾԵ Ի ՊՈԼԻՍ 1869ԷՆ Ի ՎԵՐ

ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ եւ պահեստի դրամ

Անգլ. ոսկի 4,218,000

ՖԻՆԻՔՍ ասկէ հրդեհի դէմ Ապահովագրական Ընկերութիւն մըն է, ծանօթ իր պատուաւորութեամբ եւ վնասուց մէջ իր անմիջական վճարումներով։

ՖԻՆԻՔՍ կ'ապահովագրէ հրդեհի եւ կայծակի դէմ ամէն տեսակ անշարժ եւ շարժուն ստացուածք, յոյժ նպաստաւոր պայմաններով։

Ընկերութեան նշանաբանն եղած է.

ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ եւ ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄՆ ՎՆԱՍՈՒՑ։ Ցարդ վճարած է առաւել քան 27,000,000 անգլ. ոսկի։

Ընդհ. գործակալ Պոլսոյ եւ գաւառաց։ Գ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

Վիքալիս խան, Պանէ Օրօմանի fով Ղալաթիա։

Փոխ գործակալք ի Պոլիս

ՌՈՒԲ. ԱԲԻԿԵԱՆ	ԾԻՎԱՆ ԹԷՔԷԵԱՆ
Էմին պէյ խան	Ֆնտզլեան խան
45	Զենիշ բիւրքերու
40—50	Ա. ԷՆՔՍԷՐՃԵԱՆ

Առաջնակարգ Ընկերութիւն **Հռնկրուշազ** Ընդհանուր Ապահովագրութեանց

ՀԻՄՆԵԱԼ 1857ԻՆ ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՀՐՈՎԱՐՏԱԿՈՎ. ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻՆ Ի ՊՈՒՏԱՓԷՇԹ

ԿԵՆԱՑ ԲԱԺԻՆ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԵԱԼՆԵՐՈՒ ՎՃԱՐՈՒԱԾ 332 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆՔ — ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՒՄԱՐ 114 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆՔ — ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԵԱԼ ԳՈՒՄԱՐ 461,035,390 ՖՐԱՆՔ

Սոյն Ընկերութեան պայմանները՝ Թուրքիոյ մէջ գործող միւս Ընկերութեանց պայմաններէն, ԱՄԷՆԷՆ ՆՊԱՍՏԱՒՈՐՆԵՐՆ ԵՆ։

Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ խիստ օգտակար պայմաններով եւ անմրցելի գիներով.— ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ի դէպ մահու եւ կենաց՝ զանազան ձեւերով, ինչպէս նաեւ տղայոց դրամօժիտի եւ մահու դրամագլխի կազմութեան, եւ ցմահ զանձելի տարեթոշակներու։

ԿԱՐԺԷԼԻ ԷՐ ՈՐ ԱՄԷՆ ՈՔ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵԼԷ ԱՌԱՋ ԱՆԳԱՄ ՄԸ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՍ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՆ ԱՉՔԷ ԱՆՑԸՆԷ։ Աւելի մանրամասն տեղեկութեանց համար, դիմել Ընկերութեան Ընդհանուր Գործակալութեան։

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՍ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆՆ Է ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՊԱՆՔԱՆ

ԴԱՒԱՌՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ՊԱՏՈՒԱՒՈՐ ՈՒ ՋԵՌՆՀԱՍ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐ ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ ԽԻՍՏ ԳՈՀԱՑՈՒՑԻՉ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ

Մեր գործակալը Տ. Գ. ՏԱՎԻՏՕ եւ Ընկ. Գավաֆեան խան, Թիւ 5, Ղալաթիա

Ընդհ. Գործակալ բովանդակ Թուրքիոյ ԱՐԹԻԹ Ն. ՊԱՌՆԱՔԵԱՆ Պոլիս Պառնաքեան խան

18 9—50

ՊԷԼ ԾՕՂՈՒԳԼԸՂԸՆԸՆ

ԹԷՅԱՎԻԻ ԳԱԹԻՍԻ

Տօքթէր ԷՎԼԱՆՏԻՈՒ էվլօբաստ իմրա իլթիւլի ասն տէյիտահօմէրտա թեղածա էկնի մուվաֆֆագըյէթլէր էլտէ իթմիշ օլմագլա մամալիքի տախիլէն մտակի վէ պէօպ-րէդլէրի էդհած խաէնէգ տղէր իւոմլար վէրմէքտիպդէն պէր հաֆթա զարֆընտա պէլ սողուգլըղընը գըթիէն թէտավի էտէր. Թէրէսսիւմ խանէլէրտէն իսթէթը թէտավի խաթիպլըգ գիտախլէն մուխտելիֆ օլաուգաան սանրա սըլընըր։

Ղալաթ հէնի վէ էվլօբաստ թութսիգ օլէտան սան ուստալ իլէ ֆրէնկի խասթա-լըղըն մուվաֆֆագըյէթը թամ իլէ թէ-տավի խտէր. Հէր կիւն տատթ տէօրթէն օնտ գատար Կալաթիա, Սանջըգճըլար-տա, Գարագէօյ Օթէլինին գարշուսընտա լամպաճը սիւգագընընտա իւզէրինտէ 97 նումէրօլը գէնտի թէտավիխանէսինտէ պուլունուր։ 6—40

Khedivial Mail Line

(Քէտիվիալ Մէյլ Լայն)

Շոգենաւային Ընկերթ.

Շաբաթական անճենը արագ երթեւեկը Պոլսոյ եւ Աղեքսանդրիոյ միջեւ

Խամաբիյա շոգենաւը, նաւապետ Կօթ-թէռլի, յառաջիկայ երկուշաբթի, 20 յու-նիս 1905, (Ը. Ե.) ժամ 3ին պիտի մեկ-նի Աղեքսանդրիա, հանդիպելով Միտիլլի, Իզմիր եւ Պիրէեւս։

Աղեքսանդրիա կը ժամանէ չորեքշ ա-ռաւօտ. իսկ Աղեքսանդրիայէն Պոլիս ժամա-բորդող շոգենաւներ կը ժամանեն ամէն կիրակի, կէս օրէն առաջ ժամը 4ին (Ը. Ե.)։

Տեղեկութեանց համար դիմել Ընկե-րութեան կեդրոնատեղին, Ղալաթիա, քա-րափին վրայ, Մէյմէնէթլի խան, իսկ մասնաճիւղը, Պոլիս, Վալիտէ Սուլթան խան։

Cie RUSSE

Navigation a Vapeur et de Commerce

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթական երթեւեկութիւններ

Յունիս

Դշ. 7,20 Սեվաստաբօլ ժամը 10ին առաւօտ, Տարտանէլ, Միտիլլի, Իզմիր, Քիոս, Թարապլուս-Շամ, Պէյրութ, Եաֆա, Փոր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին իրիկուն։

Եշ. 9,22 Օտեսա ժամը 10ին առաւօտ։

Եբ. 11/24 Մէթէյլիս, Իզմիր, Փիրէ, Աղեքսանդ-րիա ժամը 10ին առաւօտ։

13 Օտեսա ժամը 2ին իրիկուն։ 43—50

ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԱՆՏ ԵՒ ԸՆԿ.

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվրբուլի եւ Արեւելքի միջեւ բանող օրք.

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոն.
Վիքթորիան	10500	Ֆլավիա	3500
Պոհեմիան	10500	Իթալիան	3500
Պէտրիքեան	10500	Ապրոզին	300
Լանքաստրիան	9000	Միտէրեան	3500
Ֆլորենցիա	9000	Արկատիան	3500
Կալոմբիան	8000	Ալ իէնթան	3500
Կորինթեան	8000	Անաթոլիքան	3500
Գասքոնեան	8000	Ալգերիան	350
Դիլմանեան	8000	Լէգոքեան	300
Ծաւլերեան	3700	Մինիօ	90
Վոլոնեան	3700	Օտորգօ	80
Դալմաթեան	3700	Լիտոն	8
Ծապրիան	3500		

Առջեւնի տէրերէն կը խնդրուի իրենց ապրանքը ապուրս փոխադրելու համար Ղա-լաթիոյ մաքսատունը հանելու համար է իրենց հրահանգը գրել շոգենաւին ժամա-նումէն 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել առ ԷՏՎԱՐ ԼԱՖՕՆՏԷՆ Ղալաթիա, քարափին վրայ

13 11—50 մաքսատ ն ին տեղը

Արտօնատէր ԶԱՐԵՀ ՆՈՒՍՈՒՊԵԱՆ

ՍԱՆԴԱԼ ՄԻՏԻ

ՄԻԱԿ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ ՄԻՋՕՐԻ ՀՈՒՁԱԿԱՒՈՐ ՍԱՆԴԱԼՈՎ

SANTAL MIDY

ՍԱՆԴԱԼ ՄԻՏԻ

Անմիջապէս կը չնչէ ցաւերը, ձիւթեր, ներարկումները. 48 ժամուան մէջ կը բուժէ հոսումները. յայտ աղդեցիկ է միզանցքի հիւանդութեանց մէջ, միզանցքաբորբոքման, արիւնամիզութեան, առանց միջացաւ պատճառելու զոր առաջ կը բերեն անգոսն և ուրիշ դեղերու հետ խառն սանդալները։

Ամէն քարսիւլ ՄԻՏԻ անունը կը կրէ։

Ամէն դեղարաններ

A.

ՕՍՄ, ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ

ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ ՎՍՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ

1892 Օգոս. 2/14 եւ 1310 Սէֆէր 20 թուակիր ֆէրմանով

Դիմել Ընկերութեան Կեդր. գրասենեակը, Ղալաթիա, Գարագէօ, Սէնի խան եւ կամ հետեւեալ հասցէներուն.—

Մահմուտիէ, Օսմ. Կայս. Պանքայի, Եէնի Ճամիի հրապարակ.

Պոլիս Մ. Մ. Ի. Սաաթ եւ Ռուբինի, Շէյխ Իւլ Իսլամ խան, Պաշճէ գաբու Թիւ 10

Մաքրիգիւղ. Մ. Ա. Անճէլօֆօ, կայարանի հրապարակ.

Գատըգիւղ, Քեամիլ էֆ., շուկայի հրապարակ.

Գատըգիւղ, Մ. Ա. Անտիբա, Մոտա ճամբէօր.

Պէօյիւքտէրէ, Մ. Ա. Տէմարճի.

Ղալաթիա, Մ. Ա. Բիրման, Թիւ 12. Թինէլ խան.

Ղալաթիա, Մ. Ելիէն Քրէմէզի, Թէվէքքիլ խան.

Բերա, Մահմուտիէ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Մեծ Փողոց.

Շիշլի, Մ. Է. Ռոսէ, Պէօյիւքտէրէ ճամբէօր, Թիւ 137.

Մեծ Կղզի, Ռէմալ էֆ.

Բ. Սոմմարիպա, Բէնտիք.

Պոլիս Ս. Միւնիր պէյ, Թէրզիճէ խան, Թիւ 8 եւ 9, առաջին յարկ։

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ։ 37—50

ՍԻՆԿԷՐ

ԿԱՐՍ. ՊԱՏԱՍՏԱՆ ՅԱՐԹԱՐԻՉ

THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անգլ. պողպատէ շինուած ըլլալով, իրենց տոկունութեամբ այնքան գնահատուած են, որ աշխարհիս ամէն կողմը տարած-ուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ սկսած են գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 490է աւելի պատ-ւոյ վկայական եւ չքանշան ստացած բոլոր ցուցահանդէսներէն։

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառա-տուններու մէջ։

Բերա	1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց Թիւ 343 եւ 343 կրկին։ 2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց։
Կալաթա	1. Սինկէր խան Թիւնէլի առեւ։ 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։
Պոլիս	1. Սուլթան Համամ Թիւ 2։ 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց Թիւ 13։
Սկիւտար	Զարշը պօյը, Թիւ 120։

Գասերը եւ նորութիւնները ձրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատու-ղին կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, Թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տիւզ օղլուի տունը։

16 11—50

ԹՈՍԱԱ ՌԻԻԼԱԸՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Ընդմէջ Հիւր Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Ալպանօ	1069	Գամօ	1497	Գոզօ	1114	Մալֆօ	724	Բոզարիօ	136
Ալէրթ	3607	Գոնկօ	2906	Գրատօ	1695	Մարէնկօ	2273	Սաֆօ	1118
Անճէլօ	1541	Գորսօ	895	Հիրօ	775	Մարղէլլօ	3709	Տէրիօ	1735
Արիոսթօ	2277	Ֆլոռօ	4311	Հիտալկօ	1581	Մէքսաքօ	3557	Սիլվիօ	1193
Գասանօ	1822	Տոսքօ	987	Հինտու	3720	Միլօ	1057	Սրէրօ	1203
Գորտինօ	1264	Տուրօ	2383	Հորաթիօ	3600	Մոնդէպէլլօ	1735	Թասսօ	1323
Գրավօ	1076	Տրաքօ	1713	Հումպէր	595	Մուրիլլօ	2419	Թ. Ուիլսըն	1546
Գրիւնա	841	Տրէնտօ	514	Իակօ	2354	Նէրօ	1033	Թորքիօ	3327
Գըֆֆարօ	4481	Էպրօ	2464	Իտալօ	5540	Օճրօ	4100	Թոլէտօ	1470
Ֆէլրօ	1271	Էլտորատօ	1530	Ժրինօ	1080	Օն. արիօ	4036	Թոլբիտօ	487
Գայիրօ	1337	Էրագօ	1341	Ֆլէսօ	1053	Օրլանտօ	1535	Ուրպինօ	2429
Գամէօ	1244	Ֆիտօ	954	Ֆալբինօ	2307	Բոլէրմօ	1637	Վասքօ	1914
Դազօ	1094	Ֆինլանտ	1828	Ֆռլինօ	1700	Բոլօ	510	Վոլօ	1289
Չիրակի	3729	Ֆլամինկօ	849	Լէօ	1058	Րիալթօ	1229	Վիլթուըն.	2396
Մեսէրօ	1831	Ֆրանչիսկօ	4583	Լէբանտօ	2272	Րինալտօ	1663	Եէտօ	1359
Ֆլիօ	2697	Գալիլէօ	3060	Լիվորնօ	1543	Րօլլօ	1613	Զէնօ	1200
Ֆոլորատօ	4235	Գիկանտօ	1343	Լորէնցօ	3191	Ավէօ	1789		

Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս հասած են։

Սիբիօ շոգենաւը, նաւապետ Սիթրոթ։

Թալլօ շոգենաւը, նաւապետ Թարն։

Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս կը սպասուի։

Ալէֆրօ շոգենաւը, նաւապետ Հիգ, մայիս 25ին։

Դիմել առ Գործակալս Ֆ. ՀԻԼՏ ԷՆՐԻՔՕՏ

Թիւ 22—24, Քիւչիւք Միւմէթ խան, Ղալաթիա 10 20—50

ՔԻՒՆԱՐՏ CUNARD

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ

Օրէ ամիսը երկու անգամ կը բանին Լիվրբուլի եւ Արեւելից միջեւ.

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Իվէրնիա	13900	Սիլվանիա	559
Սաքսոնիա	13900	Քարփաթիա	4341
Լուքանիա	12950	Վէրիա	3229
Քամփանիա	12950	Բավիա	2945
Ուլթոնիա	8845	Թիրիա	2936
Ումպրիա	8128	Սիպիրիա	2935
Էթրուրիա	8120	Սամարիա	2558
Ուլտոնիա	7392	Ալէթիօ	218
Իվերնիա	7369	Ծէրքասիա	16

Դիմել առ ՃՈԼԻ և ՍԻԿԸՐ Joly et Seagor

46—50

Մէյմէնէթլի խան, Թիւ 6, 7, 8, Ղա-լաթիա, Գարա Մուսթաֆա փողոց։ 14

ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվրբուլ, Փորտոյի, Միջերկրականի եւ Սեւ Ծովի միջեւ բանող օրքեանք։

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Բռամիէզ	300	Թիպս	2500
Անտիս	3000	Նէրէիս	2400
Թէյպըր	3000	Օսաղրիս	2250
Քեանորթուս	3000	Բէրա	2250
Ֆարոս	3000	Սֆինքս	20000
Օսամիս	3,0	Կասըրնի	1500
Մացիրիս	2500	Փիւլէտ	1500

Ամասիս շոգենաւը, նաւապետ Էնայըրըն, մայիսի դէպի 6ին Լիվրբուլէն հոս կը հասնի ընդհանուր վաճառքով։

Դիմել առ Ժ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ եւ Ընկ. Ռուիթոլ խան

ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ եւ ԸՆԿ.

20 47—50 13 Ճէյմս Սդրիթ Լիվրբուլ

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՌՈՒԹԵԱՆ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ՑԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ. 160,000 ԲԱԺԱՆՈՐԴ. ԲԱԺԱՆՈՐԴ 1904 ՅՈՒՆՎ. 1ԻՆ

ՆՈՐ ԼԱՌՈՒՍ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

Համայնագիտական բառարան եօթը հատոր բաղկացեալ (վեցը հրատարակուած)

Հաւաքնաէ որդի կեանքի պայմանները ամենուն համար անհրաժեշտ կը դարձնեն համայնագիտական լաւ բառագիրք մը։ Այդ պատճառաւ է որ հրաշալի յաջողութիւն մը գտած է ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՆՈՐ ԼԱՌՈՒՍԸ, որ իր տեսակին մէջ կատարելութիւն մըն է. վերջին աստիճանի կատարեալ, իրապէս արդի պահանջները գոհացնող, չորս հարիւր ընտրեալ աշխատակիցներու կողմէ խմբագրուած, առատօրէն պատկերազարդուած եւ գունաւոր քարտէսներ ու տախտակներ կը պարունակէ։ Այս հիանալի բառագիրքը գերընտիր է մինչեւ հիմա Ֆրանսայի եւ ուրիշ երկիրներու մէջ հրատարակուած նմանօրինակ գործերէն։ Մինչեւ հիմա հրատարակուած վեց հատորները միայն կը պարունակեն 175,000է աւելի յօդուած, 36,000 պատկեր, 67 գունաւոր տախտակ եւ 360է աւելի սեւ եւ ուրիշ գոյներով քարտէսներ։ Այս մէկ քանի թիւերէն կարելի է դատել այն մեծ ծառայութիւնը՝ զոր կրնայ մատուցանել այսպիսի գործ մը։ ԼԱՌՈՒՍ գրավաճառանոցը, Բարիզ, Մոնբառնասի փողոց, Թիւ 17, խնդրողին՝ 16 երեսէ բաղկացեալ պրակ մը՝ իբր նմոյշ ձրի պիտի ղրկէ։

Ամբողջ գործին բաժանորդագրութեան համար հիմնական գինն է 200 ֆրանք՝ թղթակազմ, 235 ֆրանք՝ կազմուած, վճարում. 100 ֆրանք ստորագրուած ատեն, եւ միւսը՝ վեց ամիսէ վեց ամիս։

Կարելի է բաժանորդագրուիլ Լառուս գրավաճառանոցը, Բարիզ, Մոնբառնասի փողոց, թիւ 17, նաեւ գլխաւոր գրավաճառանոցներուն մօտ։ Բաժանորդագրուողները կը ստանան հրատարակուած վեց փառաւոր հատորները. եօթներորդ եւ վերջինը պիտի հրատարակուի յառաջիկայ յուլիսին։

25 27—50

ԱՆՔՈՐ

Հիմնեալ 1858ին

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԷՋ ԳՏՆՈՒԱԾ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱՄԷՆԷՆ ՀԻՆԸ ԵՒ ԱՄԷՆԷՆ ՏԱՐԱԾԵԱԼԸ

Երաշխաւորութեան գումար	Վճարեալ գումարներ
Ֆր. 183,000,000	Ֆր. 287,000,000

Թուրքիոյ եւ Յունաստանի համար ընդհանուր գործակալ Ա. ՇԹԱՅՆՊՐՈՒԽ

21 Ղալաթիա, Իմտյէր խան 16—50

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԷՅԼԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ

Ն. ՊԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՃԱՄԲՈՐԴԱՅ ՇՈԳԵՆԱՒՆԵՐ

Յունիս 19ին Սիւրֆաքի, Անատ. եղերքին։

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Յունիս 20ին Սիւրֆաքի, ուղ. Մարսիլիա

Ա. կարգ Բարիզի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիոյ » 160 »
Բ. » Բարիզի » 150 »
» » Մարսիլիոյ » 120 »

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին՝ Թոփհանէ քարափին վրայ։

15 15—50 Բ. ՌԸԳՈՒԼ

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախումբերու 1905 Ապրիլ 22 (Ն. Տ.) շաբաթ օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ.44 խառն Առաւ. ժ.	վ.	Թ.46 խառն Իրկն. ժ.	վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ.41 խառն Առաւ. ժ.	վ.	Թ.43 խառն Իրկն. ժ.	վ.
11	15	7	58	մկն. Քարաքէօյ Կամուր ժմ.	3	52	12	15
11	35	8	18	ժմ. Հայտար Փաշա մկն.	3	32	11	55
12	—	8	30	մկն. Հայտար Փաշա ժմ.	3	22	11	21
1	5	9	28	ժմ. Բէնտիք մկն.	2	13	10	12
1	19	9	52	մկն. Բէնտիք ժմ.	2	—	9	52
1	41	10	17	» Թուզլա »	1	40	9	30
2	3	10	42	» Կէյպզէ »	1	18	9	9
2	27	11	4	» Տիլ Իսքէլէսի »	12	48	8	35
2	39	11	15	» Թավշանճըլ »	12	34	8	24
3	—	11	36	» Հէրեքէ »	12	23	8	12
3	21	11	56	» Եարըմճա »	11	56	7	43
3	35	12	9	» Թիւթիւն Չիֆթլիք »	11	44	7	30
3	47	12	23	» Տէրինճէ »	11	33	7	19
4	2	12	37	ժմ. Իզմիտ մկն.	11	15	7	3
4	21	—	—	մկն. Իզմիտ ժմ.	—	—	6	38
5	1			» Կէօյիւք-Տէրպէնտ »			6	2
5	34			» Սափանճա »			5	32
6	1			» Համիտիէ »			5	14
6	48			» Կէյվէ »			4	18
7	14			» Ագ-Հիսար »			3	52
7	49			» Մէքէճէ »			3	23
8	19			» Լէֆքէ »			2	49
8	57			» Վէզիր-Խան »			2	11
9	0			ժմ. Պիլէճիք մկն.			1	30
9	55			մկն. Պիլէճիք ժմ.			1	20
1	5			» Քարաքէօյ »			12	30
1	49			» Պօզիւք »			11	54
2	42			» Ին Էօնիւ »			11	17
1	9			» Չուքուր Հիսար »			10	44
1	44			ժմ. Էսկի Շէհիր մկն.			10	5
իրկն.							առ.	

ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐ ԳՈՆԵԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ.222 խառն Առաւ. ժ.	վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառ. Թ.221 խառն Իրկն. ժ.	վ.
10	25	մկն. Էսկի-Շէհիր ժմ.	1	25
11	7	» Կէօքճէ Քըրըք »	12	45
12	5	» Սաղօնճը Բունար »	12	8
12	59	» Ալթընթաշ »	11	7
1	41	» Չէքիւրլէր »	10	23
2	41	» Տէօյէր »	9	35
3	10	» Իհսանիյէ »	8	50
3	34	» Համամ »	8	23
3	44	» Կազլըկէօլ Համամ »	8	14
4	31	» Աֆիոն Գարա Հիսար »	7	43
5	11	» Կէօյիւք Չօպանլար »	6	50
6	6	» Չայ »	6	3
6	51	» Իսհագլու »	5	10
7	15	» Սուլթան »	4	45
7	46	» Աք Շէհիր »	4	23
8	18	» Աղչայ քէօյ »	3	43
9	—	» Ղավուշճը քէօյ »	3	5
9	38	» Իլկըն »	2	38
10	25	» Գատըն-Խանը »	1	39
11	20	» Գէրզայ-Ինի »	12	57
11	52	» Մէյտան »	12	17
12	52	» Բունար-Պաշը »	11	12
1	30	ժմ. Գոնիա մկն.	10	30
իրկն.			առ.	

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԿԻՒՐԻԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ.122 խառն Առաւ. ժ.	վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառ. Թ.121 խառն Իրկն. ժ.	վ.
12	—	մկն. Էսկի Շէհիր ժմ.	10	—
12	44	» Աք Պունար »	9	18
1	24	» Ալիֆու Քէօյ »	8	46
2	4	» Պէյլիք Ախըր »	7	58
3	9	» Սարըքէօյ »	7	1
3	58	» Պիչէր »	6	4
4	35	» Սագարիա »	5	27
5	9	» Պէյլիք Քէօփրիւ »	5	—
6	3	» Պօլաթլը »	4	16
7	21	» Մալը Քէօյ »	2	49
8	15	» Սինճան Քէօյ »	1	47
9	—	ժմ. Էնկիւրի մկն.	1	—
իրկն.			առ.	

ԱԼԱՅՈՒՆՏԷՆ ՔԷՕԹԱՀԵԱ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ.322 խառն Առաւ. ժ.	վ.	Թ.324 խառն Իրկն. ժ.	վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ.321 խառն Առաւ. ժ.	վ.	Թ.323 խառն Իրկն. ժ.	վ.
1	5	11	15	մկն. Ալայունտ ժմ.	12	30	10	35
1	25	11	35	ժմ. Քէօթահիա մկն.	12	10	10	15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ՊԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ.426 խառն Առաւ. ժ.	վ.	Թ. խառն Իրկն. ժ.	վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ.425 խառն Իրկն. ժ.	վ.	Թ. խառն Առաւ. ժ.	վ.
6	16			մկն. Ատա-Պազար ժմ.	4	4		
6	34			ժմ. Համիտիէ մկն.				